

STADTQUELLE

SALZKOTTEN

Mantinghausen - Niederntudorf - Oberntudorf - Scharmede

Schwelle - Thüle - Upsprunge - Verlar - Verne

Hederauenfest 2010

Vom 27. bis zum 29. August Spaß für Jung und Alt!

Nr. 13
10.500 Exemplare
23./24.8.2010



Mit verkaufsoffenem Sonntag!

Hederauenfest
2010 Seite 3-10

Ein neuer Anfang
Seite 11

Stadtbekannt
Seite 14

Love-Drama-
Parade Seite 28

Baumprojekt der Johannesschule Salzkotten

TOP



Die Klasse 10a1 der Johannesschule Salzkotten hat gemeinsam mit Ihrem Klassenlehrer Herr Gerdiken ein Baumprojekt in der Salzkottener Innenstadt umgesetzt. Die Schüler haben Informationstafeln vor den Bäumen errichtet und erklären so die Baumsorte, die Struktur des Blattes und weitere Hinweise auf die jeweilige Pflanzensorte. Ein Lehrpfad durch die Natur. Unterstützt wurde das Projekt durch die E.ON Westfalen Weser AG, die die Herstellung der Hinweisschilder gesponsort hat.

Im kommenden Schuljahr soll das Projekt fortgeführt werden, sodass weitere Bäume beschildert werden können.

Arbeiten & Wohnen „An der Burg“

FLOP



Was nützt die schönste Umgebung in Wald und Flur, der schönste Ausblick auf bauliche Vorzeigebauwerke wie die Dreckburg und das neue Ärztehaus, wenn einige Mitbürger schon vor Baubeginn ihr Bad einrichten wollen. Müllentsorgung an Waldwegen und Baustraßen entwickelt sich zu einem riesigen Problem.

Komplette Polstergarnituren stehen im Upsprunger Wald, Mc Donald's Tüten in sämtlichen Straßengräben. Unser Foto zeigt nur ein Beispiel, mit welcher Dreistigkeit Müll entsorgt wird. – Oder aber verurteilen wir Personen zu Unrecht – und es sind wirklich schon die Vorboten des Gäste-WC's für einen Neubau?

Wir machen Druck für Sie!

- OFFSETDRUCK
- SCHNELLDROCK
- GROSSFORMATDRUCK
- DRUCKVEREDELUNG

Druck

ZIMMER PRINT

MEDIENSERVICE GMBH

IHR ÜBERREGIONALER DRUCKDIENSTLEISTER

Graffeler Berg 31 · 33142 Büren-Wewelsburg · info@zimmer-druck.de
Fon: 02955.6344 · Fax: 02955.6891 · Leonardo: 02955.748260

STADTQUELLE

Upsprunger Straße 42 · 33154 Salzkotten

Telefon 0 52 58/9 80 32 34 · Fax 0 52 58/9 35 43 71
info@stadtquelle-salzkotten.de

Anzeigen & Redaktion:
Christiane Hüppmeier, Stephanie Lemke, Simon Hüppmeier

Gesamtleitung & Layout:
Dieter Hüppmeier, Stephanie Lemke

Auflage:
10.500 Exemplare

Herausgeber

HÜPPMEIER
MARKETING & DESIGN

Upsprunger Straße 42
33154 Salzkotten

Telefon 0 52 58/9 80 32 34
Fax 0 52 58/9 35 43 71
info@hueppmeier-md.de

**Wie entsteht eigentlich die StadtQuelle?
Einen kleinen Film finden Sie unter:
www.hueppmeier-md.de**

Druck
Zimmer Print
Medienservice GmbH
Graffeler Berg 31
33142 Wewelsburg

Telefon 0 29 55/63 44

Zustellung
HESA-Werbung GmbH
Josef Heffner
Friedrich-List-Straße 39
33100 Paderborn

Telefon 0 52 51/8 78 77 66

Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos u. Druckvorlagen wird keine Haftung übernommen. Die Veröffentlichung und Kürzung derselben behalten wir uns vor. Namentlich gekennzeichnete Artikel stimmen nicht unbedingt mit der Meinung des Herausgebers überein. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Dies gilt insbesondere für Anzeigen und Fotos. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen wird Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises übernommen. Für Druckfehler insbesondere bei Preis- und Artikelangaben, sowie auf Rechte zugesandter Fotos werden keinerlei Haftungen übernommen.

HAF

Grußwort zum HAF 2010

Liebe Besucher aus Salzkotten, liebe Gäste aus nah und fern!

Dieser Sommer hat uns mit gutem Wetter und Sonne sehr verwöhnt, nun hoffen wir, dass er bis zum Hederauenfest am letzten Wochenende im August durchhält und dass wir gemeinsam ein tolles Stadtfest feiern können.

Der Festausschuss hat alles gut vorbereitet:

- Vom Bürgerturm bis zum Kleine-Park wird ein abwechslungsreiches musikalisches, kulinarisches und sportliches Programm geboten.

- Die Vielser Straße und die Marktstraße laden ein zum

Bummeln über den Flohmarkt und vorbei an Marktständen und Karussells für Kinder und Jugendliche.

Die Lange Straße und die gesamte Innenstadt lädt ein zum Einkaufen und Stöbern. Viele Geschäfte haben am Freitag erstmals unter dem Motto „Heute mal länger...“ bis 22.00 Uhr und am Sonntag Nachmittags wie gewohnt von 13.00-18.00 Uhr geöffnet.

Sie können sich auf viel Neues und Spannendes freuen, aber auch Bewährtes wird nicht zu kurz kommen, wie Sie dem Programm entnehmen können.

Wir laden Sie herzlich ein, kommen Sie in die Sälzerstadt



zum Feiern, Bummeln, Einkaufen, Genießen und und und...

Für den Vorstand
des Verkehrsvereins:
Elisabeth Keuper
Vorsitzende



Am Freitag 27. August

**HEUTE
mal länger
bis 22 Uhr
geöffnet!**

Wir sind dabei!

ARTEGO - Goldschmiede + Juwelier
Bäckerei Benslips
Blumenhaus Heribert Beine
Buchhandlung Meschede
Euronics Asmuth
Christas Woll-Boutique
Denzer Moden
DIE WÄSCHETRUHE Berendes
Foto Sommer
Optik Schiller
Parfümerie Niggemeier
Rats-Café
Sälzer Apotheke
Schuhhaus Zehancuc
Sport & Freizeitshop Höschen
Silvia Rösner Reisebüro
Sylvia's Blumenstübchen
Textilhaus Klingenthal
TUI TRAVELSTAR Reisecenter
Uhren-Optik von Sobbe
Free Family

Gösken-Style Zweiräder
Gösken Vier Jahreszeiten
Hörsysteme Häusler
Küchenstudio Jansen
Konfetti Spielwaren
LEONARDO Fachgeschäft
Modehaus Möller
Motor Shop Hoffknecht
Optik Hover
Minipreis Center:
Bäckerei Lange
PM Service
Minipreis
Ernsting's Family
Blumen & Floristik Schlüter
Rossmann
Catwalk fashion
Rats-Apotheke im Minipreis
Tabak + Presse Centrum
Textilreinigung Ruhe
Friseur-Essanelle

Unser Stadtfest an der Heder
27. bis 29. August

HAF 2010
Hederauenfest



Peter Kent live on Stage
Boer Kultstar / Hederbühne
„it's a really good feeling“

Live Band's

Kinderflohmarkt

Kanurallye

Hederolympiade

Stadtwetwe

**ENERGIE
ohne Grenzen**
SAINT & SOBBE TOUR

Energie ohne Grenzen

Aktionsbühne am Wasserrad
Salzkottener Vereine stellen sich vor und
am Samstag ab 18:30 Uhr „SPRUNGBRETT“,
4 Newcomerbands rocken mit Euch ab!

**SPRUNG
BRETT**

und vieles mehr...



HAF



Vom 27. bis
29. August



2010

Mit verkaufsoffenem Sonntag!

Rock und Tanz auf dem Regenbogen am Freitag

Programm Ölmühle

Freitag 27. August

Rock an der Mühle

ab 18:00 Uhr, Eintritt frei!
Mit **WarBurG**, **Mattblau**
(Deep Purple Coverband) und **Weed**

Samstag 28. August

ab 19:00 Uhr **Musik, Stimmung, gute Laune** und
Original Thüringer Rostbratwurst aus Eberstedt.

Sonntag 29. August

Biergarten-Fest

ab 14:00 Uhr mit Kaffee & Kuchen und
Original Thüringer Rostbratwurst aus Eberstedt.
ab 19:00 Uhr mit der
Partyband Albatros



Tolle Stimmung, gute Musik von regionalen Rock-Bands – die Ölmühle ist von Freitag bis Sonntag ein Garant für beste Unterhaltung.



Außerdem:
Marktstände und reichhaltiges
kulinarisches Angebot
Ab 20 Uhr:
Lichtspiele entlang der Heder

Freitag, 27. August

14:00 Uhr **MARKTPLATZ**

Wochenmarkt, Start des **Hederrummels** mit Fahrgeschäften

15:00 – 18:00 Uhr **ACKERBÜRGERHAUS**

Kunstkreis Salzkotten Ausstellung Alte Meister

19:30 UHR **HEDERBÜHNE**

Eröffnung des HAFS & Bierfassanstich durch die 1. Vorsitzende des VV Salzkotten und dem Bürgermeister der Stadt Salzkotten, Spielmannszug Salzkotten Bekanntgabe der **Stadtwette**

20:00 – 1:00 Uhr **HEDERBÜHNE**

Open Air & umsonst an der Heder, die „Top-Band“ vom Dorf Münsterland **Flame**

18:30- 22:00 Uhr **INNENSTADT**

„heute mal länger...“ Aktion des Einzelhandels mit vielen Angeboten und Überraschungen; musikalisch begleitet durch die Marching Band **Kabellos**

20:00 Uhr **INNENSTADT**

Kutschfahrt durch die City

19:30 - ca. 22:00 Uhr **SÄLZERHALLE**

Galaabend zum 8. Internationalen Kinder-

& Jugendfestival

„Tanz auf dem Regenbogen“
Teilnehmer: Tanz-
deel Salzkotten,
Volkstanzkreis
Niederntudorf,
sowie Gastgruppen
aus England
Polen, Schottland
und Georgien
Eintritt frei!



Orlov Katharina

Kunstunterricht

im Upsprunger Bürgerhaus

Bitte um tel. Terminabsprache: 0176/78571293

Ausstellung vom 12. September - 3. Oktober

im Gewölbesaal des Bürgerhauses in Schloss
Neuhaus: Orloff Katharina & Klaus Chabowski



SONNTAGS-VERKAUF 29.8.2010 13.00-18.00 Uhr

MATRATZEN
LATTENROSTE
BETTWAREN

Betten-Markt

SALZKOTTEN

7-Zonen-
Kaltschaum-
Matratze

199€

Zusätzlich
10%
Sonntags-Rabatt

Kopfkissen
orig. 1/2 Daune

19⁹⁰€

Micro-Faser-Bett
orig. IRISSETTE

59⁹⁰€

LATTENROST
Kopf- & Fußverstellung
28 Leisten

89€

WARUM WOANDERS
MEHR BEZAHLEN!!!

PADERBORNER STR. 2-4 (direkt an der B1) • Tel. 05258/975760

HAF



Vom 27. bis
29. August



2010

Mit verkaufsoffenem Sonntag!

Tolles Tages-Programm am Samstag

Samstag
28. August

11:00 – 18:00 Uhr
ACKERBÜRGERHAUS
Kunstkreis Salzkotten Ausstellung

ab 13:45 Uhr
HEDERAUENSTADION
26. Salzkottener Hederauenlauf
mit Wertungsläufen der „Hochstift-
Cup-Laufserie“
Freundschaftsspiel der Baskets
des TV Salzkotten (höchste NRW-
Liga) gegen Zweitligist Schwelmer
Baskets und den Ligakonkurrenten
BG Hage

ab 14:00 Uhr
MARKTPLATZ
Hederrummel

VIELSER STR.
Kinderflohmarkt

BÜHNE AM WASSERRAD
Sport & Unterhaltung –
Salzkotten Aktiv:
Aktionen Salzkottener Ver-
eine, u.m. VFB Salzkotten,
TV Salzkotten Basketball,
Sportverein Taekwondo
Salzkotten, Modenschau
vom Catwalk Fashion,

Tanzauftritte internationaler Volks-
tanzgruppen, u.v.m.

HEDERVERLAUF
Marktstände, Kulinarische Heder
HEDERVERLAUF

Kutschfahrten entlang der Heder /
ab Bürgerturm

HEDERBÜHNE Danzdeel Salzkotten

14:30 Uhr
HEDERBÜHNE Sälzerolympiade

16:30 Uhr **HEDERBÜHNE**
Auftritt der Danzdeel Salzkotten und
weiterer intern. Volkstanzgruppen

17:00 Uhr **HEDERBÜHNE**
Kanurallye auf der Heder
Jeder kann mitmachen!
Orga: Kanuabteilung TuS
Mantinghausen



Betty Keuper erklärt das Hederauenfest für eröffnet! Unten:
Auch die Entenrallye gehört traditionell zum HAF dazu. Ganz
unten: Schneller als die Polizei erlaubt! Bei der alljährlichen
Sälzerolympiade geht es immer hoch her.



Ab 20 Uhr:
Lichtspiele entlang der Heder

1 Jahr W.a.S.! Ein herzliches Danke-
schön an alle Kunden!



W.ünsche
a.us
S.toff

- Polster
- Tischwäsche
- Gardinen
- Bekleidungs-
änderungen

Marion Mewes · 33154 Salzkotten-Verne
Telefon: 052 58/21204 & 0174/7 68 88 01

hairlounge
by sarah thiele

Lange Straße 52 · 33154 Salzkotten
Telefon 052 58/97 47 847

Öffnungszeiten: Di. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr und nach
Sa. 8.00 - 14.00 Uhr Vereinbarung



www.houndexperts.de

HAF



Vom 27. bis
29. August



2010

Mit verkaufsoffenem Sonntag!

Feiern am Samstag-Abend!

Samstag
28. August

20:00-22:00 Uhr
HEDERVERLAUF

Die romantische Heder-Kutschfahrt

19:30 – 1:00 Uhr
HEDERBÜHNE

Heder-Sommerparty

Band auf der Hederbühne

ca. 22:00 Uhr

Der Kultstar der 80er live zu Gast

Peter Kent, mit seinen Top-Hits:

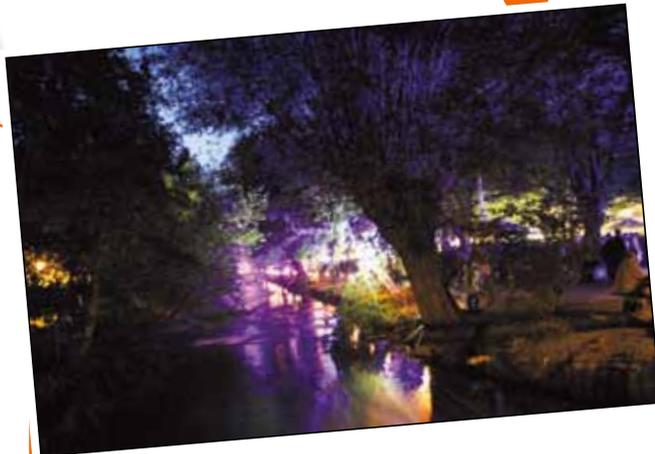
„It's a really good feeling“,
„You're all I need“,
„For your Love“

ab 18:30 Uhr
BÜHNE AM WASSERRAD
Sprungbrett
Nachwuchsbands
stellen sich vor!

18:30 Uhr Schulband der
Philipp-Korte Realschule,
19:30 Uhr Sally's Secret
20:30 Uhr Herr Weber
22:45 Uhr Flight 69



Herr Weber
Rock mit deutschen Texten



Links oben: Unterhaltung für die Kleinen – das Kettenkarusell bietet jede Menge Spaß! Rechts oben: Die Lichtspiele auf der Heder sind ein echter Blickfang. Links unten: Bauer Knolle und Prinzessin Pompadu machten 2009 das HAF unsicher. Rechts unten: Akkordeon-Musik zu Kaffee und Kuchen.



Wir bringen Sie sicher ans Ziel!
Viel Spaß beim Hederauenfest 2010.



...WIR BRINGEN SIE
AUF TOUR!

Auto-Bachem

- Club- und Reisebusse (8 bis 60 Sitzplätze)
- Vereins-, Ausflugs- und Clubfahrten
- organisierte Radwandertouren
- Städte- und Studienreisen

Geseker Straße 45 • Salzkotten
Telefon: 0 52 58 / 93 11 39
info@auto-bachem.de
www.auto-bachem.de



Thüler Feld 2
33154 Salzkotten

Unsere Erfahrung
- Ihr Vorteil

- Baggerarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Transporte
- Sand & Kies
- Schotter

Tel.: 0 52 58 - 93 00 93
Fax: 0 52 58 - 93 00 94
www.gees-bagger.de

Friedhelm Gees

HAF



Vom 27. bis
29. August



2010

Verkaufsoffen von 13 bis 18 Uhr!

Sonntag 29. August



Oben: die Innenstadt lädt am Sonntag zum ausgiebigen Shoppen ein.

Links: An der Ölmühle trat 2009 das Jugendblasorchester Bad Wünnenberg auf.

Unten: Auch dieses Jahr findet auf der Bühne am Wasserrad eine Modenschau statt.



11:00 – 18:00 Uhr
ACKERBÜRGERHAUS
Kunstkreis Salzkotten Ausstellung

ab 11:00 Uhr
HEDERVERLAUF
Schlemmen an der Heder

SÄLZERWIESE
Traktoren- & LKW-Oldtimer-Show
Treckerfreunde Salzkotten

ab 13:00 Uhr
MARKTPLATZ
Hederrummel mit Fahrgeschäften

VIELSER STR.
Kinderflohmarkt

BÜHNE AM WASSERRAD
Sport & Unterhaltung – Salzkotten
Aktiv Aktionen Salzkottener Vereine,
u.a.m. TV Salzkotten Judo + Basketball,
Modenschau von Catwalk Fashion,
Sportverein Taekwondo Salzkotten,
VFB Salzkotten, u.v.m.
Vorstellung des akt. Teams 2010/11 der
Regionalligamannschaft der Baskets mit
Neuzugang **Nino Garris** (73facher
Nationalspieler) und anschl. **Autogramm-**
stunde

HEDERVERLAUF
Marktstände
Kutschfahrten entlang der
Heder / ab Bürgerturm

HEDERBÜHNE
EON Energie ohne Grenzen
Spiel & Spaß Tour

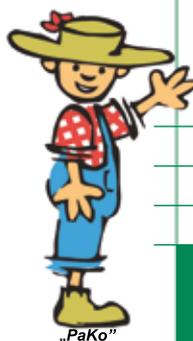
16:00 Uhr HEDERBÜHNE
Entenrallye mit anschlie-
Bender Siegerehrung

16:45 Uhr HEDERBÜHNE
Siegerehrung mit Preisverlei-
hung Bildermalwettbewerb
für die Ausstellung in Bystrice
/ Tschechien

17:00 Uhr HEDERBÜHNE
Energie ohne Grenzen-
Finale Das Siegerteam tritt
gegen ein Promi-Team an!

18:00 Uhr HEDERBÜHNE
Stadtwette – Finale und
Bekanntgabe des Ergebnis zu
Gunsten der Speisekammer

www.paderkompost.de



PADER KOMPOST
Düngen mit der Natur

- preiswert
- nährstoffreich
- Grüngut-Kompost gemäß RAL
- geeignet für den ökologischen Anbau



Grüngutkompostierungsanlage
„Alte Schanze“, 33106 Paderborn
Mo.-Fr.: 8.00 - 17.00 Uhr
Sa.: 8.00 - 13.00 Uhr
Tel.: 0 52 51/18 12 -24/-0
Fax: 0 52 51/18 12 13
infopako@ave-kreis-paderborn.de



www.bredewald.de
ELEKTROTECHNIK

33154 Salzkotten

Tel 05258-930200

mail: info@bredewald.de

HAF



Vom 27. bis
29. August



2010

Mit verkaufsoffenem Sonntag!

Salzkottens alte Meister

Ausstellung zum Hederauenfest im Ackerbürgerhaus

In einigen Häusern in und um Salzkotten und darüber hinaus hängen sie, Werke alter Salzkottener Künstler. Sie erinnern daran, dass auch in unseren Mauern begabte Maler künstlerisch tätig waren und sind. Ihnen zu Ehren stellt der Kunstkreis Salzkotten e.V. beim Hederauenfest diese Künstler in einer Ausstellung im Ackerbürgerhaus noch einmal ins Rampenlicht.

Dr. Carl Anton Koch, gebürtiger Sauerländer, lebte seit 1923 in Salzkotten und war hier über 6 Jahrzehnte als Arzt tätig. Er starb 2002 im Alter von 102 Jahren. Er hat seine Heimat in vielen Gemälden und Zeichnungen dargestellt. Für die meisten seiner Werke fand er die Motive bei den unzähligen Fahrten als Landarzt

durch das Bürener und Paderborner Land.

Stefan Gausemeier, 1911 in Salzkotten geboren, arbeitete überwiegend als Werksfotograf. Wenn es die Zeit ermöglichte, malte er hauptsächlich Motive seiner Heimatstadt. Dementsprechend gibt es nur noch wenige Werke von ihm.

Gerhard Kämper wohnte an der Wewelsburger Straße, war dort als Fotograf und Maler tätig. Sein Bruder war der Kirchenmaler Ferdinand Kämper, der im Altkreis Büren mehrere Kirchen verschönert hat. Weitere Einzelheiten sind nicht bekannt.

Franz Deppe wurde 1915 in Salzkotten geboren. Er

wohnte zunächst in der Nordstraße, später am Rothebach, wo er auch seinen Malerbetrieb aufbaute. Er bildete auch Lehrlinge aus und war einige Jahre ehrenamtlicher Lehrlingswart der Kreishandwerkerschaft. Schon als Ju-



Anton Kemper wurde 1923 in Geseke geboren und kam nach den Kriegsjahren nach Salzkotten, wo er 2003 verstarb. In seiner Jugend hat er oft seinem Onkel, Kirchenmaler Ferdi Pritzel, über die Schulter geschaut und viel von ihm gelernt. Vielen Sälzern hat er mit seinen treffenden Skizzen oft eine Freude gemacht. Seine Portraits waren mehr als gekonnt. Ob Federzeichnungen, Werke in Öl oder Pastell, viele Stadtansichten erinnern an sein künstlerisches Talent.

Theo Hüppmeier wurde 1932 in Scharmede geboren und lebt seit über 50 Jahren in der Kernstadt. Als Künstler ist er ein Multitalent. Er beherrscht als Maler alle Techniken, ist ein guter Grafiker und anerkannter Kalligraph. Viel Anerkennung bekam er bei seinen zahlreichen Ausstellungen. Ebenso bei seinen vielen Kursen, die er in und um Salzkotten in Sachen Kunst abgehalten hat. Den talentierten Malerinnen und Malern im Kunstkreis Salzkotten e.V. schaut er heute noch beratend über die Schulter.



gendlicher galt seine Liebe der Malerei. Sein Talent wurde durch den Kirchenmaler Ferdinand Kämper gefördert. Während des Krieges malte er mit Ölfarben auf Hartfaserplatten und auf aufgezoogene Bettlaken als Leinwandersatz. Seine Motive waren vor allem Blickwinkel seiner Heimatstadt.

Gerhard Pfeffer war nach 1945 als Maler und Grafiker in Salzkotten tätig. Zur Feier 700 Jahre Stadt Salzkotten erschien ein geschichtlicher Rückblick, wo Pfeffer die Titelseite gestaltete und einige Federzeichnungen einfließen ließ.



Oben: Stefan Gausemeier malte gern seine Heimatstadt

Mitte: Das Wasserrad an der Saline

Unten: Stadtansicht von Heinrich Deppe

Taxi

Ob bei Tag oder in
der Nacht wähle stets

38 38



Taxi-Mietwagen Tag und Nacht

FISCHER

Paderborner Str. 22
33154 Salzkotten

Malerfachbetrieb

Reimar Malermeister
Nicole Zerßen Dipl. Designerin



- Tapezier- und Malerarbeiten
- Lackierarbeiten
- Wärmedämmung und Außenputz
- Parkett, Laminat, Teppichboden etc.
- Gestaltungstechniken (Lasur-, Wischtechnik, Stucco antico...)

- Farb- und Gestaltungsberatung und kostenloser Gestaltungsentwurf für Ihre Fassade
- Entwicklung von Farbkonzepten für den Objektbereich

Wir sind
umgezogen:
Sundern 49
in Salzkotten

Sundern 49 • 33154 Salzkotten • Tel.: 0 52 58/99 16 76 • Fax 0 52 58/99 16 79 • Mobil: 016 26 93 19 80
e-mail: z.creativmaler@freenet.de

HAF



Vom 27. bis
29. August



2010

Mit verkaufsoffenem Sonntag!

Vereine & Highlights auf dem HAF!

TuS Mantinghausen e.V. – Kanuabteilung

Die Kanuabteilung ist eine von drei Abteilungen im TuS Mantinghausen und zählt mit derzeit etwa 60 Mitgliedern schon nicht mehr zu den kleinen Kanuvereinen.

Das Vereinsgelände findet man in Mantinghausen am Holtwiesenweg. Etwa 100 m von der Lippe entfernt liegt in einem idyllischen Wäldchen das Bootshaus mit Lagerfeuerstelle und Zeltwiese.

Seit der Gründung im Jahr 1968 sind einige sportliche Erfolge auf deutschen Meisterschaften und Europameisterschaften zu verzeichnen gewesen. Zur Zeit betreibt der Kanuverein Mantinghausen allerdings keinen Wettkampfsport mehr sondern hauptsächlich Kanu-Freizeitsport. Dabei sind die Möglichkeiten nahezu unbegrenzt. Nicht nur unterschiedliche Bootstypen (Kajak, Kanadier, vom Einer bis zum Vierer, Slalom- Wildwasser- und Tourenboote) sondern auch viele unterschiedliche Interessen-



gebiete sind im Mantinghausener Verein vertreten.

Viele sind vom sogenannten Kanu-Rodeo oder Freestyle begeistert, bei dem man mit den meist kurzen Booten jegliche erdenkliche Figur zeigen kann, egal ob im bewegten Wasser oder auf einem See. Aber auch Touren auf der Lippe, Heder, Alme oder in der weiteren Umgebung werden geplant. Sogar auf der Nord- und Ostsee sind wir ab und zu mit speziellen Seekajaks unterwegs.

Jedes Jahr gibt es Zeltlager und verschiedene Veranstal-

tungen besonders für Familien und Jugendliche in der nahen und weiten Umgebung bis ins europäische Ausland.

Im Sommer trainieren wir Freitags auf der Lippe und im Winter Montags in der Schwimmhalle in Hövelhof. Wir freuen uns immer über neue Mitpaddler und wer mal testen möchte, ob der Kanusport auch etwas für ihn sein könnte, der schaut sich am besten auf unserer Homepage unter www.kanumantinghausen.de um.

8. Treckertreffen zum HAF 2010!

Die IG Sälzertreckfreunde richtet in diesem Jahr das 8. Treckertreffen im Rahmen des HAF's aus.

Auch in diesem Jahr gibt es ausser Traktoren auch wieder jede Menge andere Highlights, wie regelmässige Rundfahrten durch die Stadt, Vorführungen des Mähbinders, des Dreschkastens, des Häckslers und die Mühle in Aktion. – Und für alle Kinder gibt es die beliebte Strohrutsche.



Sonntag den 29. August
ab 11:00 Uhr auf der Sälzerwiese!

- ☀ Heizungs-,
- ☀ Sanitärbau
- ☀ Badsanierung
- ☀ Brennwert- & Solartechnik

Geb. Meier GmbH

www.meier-salzkotten.de

Pfarrer-Korte-Straße 3
33154 Salzkotten

Tel.: 0 52 58-93 08 88
Fax: 0 52 58-93 08 90

26. Salzkottener Hederaufenlauf

Der Stadtsportverband Salzkotten veranstaltet auch in diesem Jahr wieder seinen traditionellen Hederaufenlauf. Am **Samstag, den 28. August 2010** beginnt um 14 Uhr dieses Lauevent mit dem Bambinilauf.

Ausrichter sind der Stadtsportverband Salzkotten e.V. und der VfB Salzkotten e.V., Abt. Leichtathletik in Zusammen-

arbeit mit den Vereinen SV Hederborn 21/90 und Upsprunge e.V..

Folgende Läufe werden angeboten: DLV Volksläufe in 400m, 800m, 1000m, 2000m, 4km und 10km sowie 4 km Walking / Nordic Walking.

Mehr Infos dazu unter www.stadtsportverband-salzkotten.de



e.on Westfalen
Weser

ENERGIE
ohne Grenzen
Spiel & Spaß Tour

ENERGIE ohne Grenzen Spiel & Spaß Tour

Spiel und Spaß für Teilnehmer und Zuschauer bei dem Hederaufenfest in Salzkotten.

Das große Vereinsduell: Am Sonntag, 29. August 2010 um 13.00 Uhr.

Salzkottener Vereine treten auf der E.ON Westfalen Weser-Bühne gegeneinander an und kämpfen um 1.000 Euro Preisgeld für die Vereinskasse.



Das spannende Stadtduell: Am Sonntag, 29. August 2010 um 17.00 Uhr.

Das Siegerteam vom Vereinsduell tritt gegen eine Mannschaft aus Rat und Verwaltung an und hat die Chance seinen Gewinn zu verdoppeln.

HAF



Vom 27. bis
29. August



2010

Mit verkaufsoffenem Sonntag!

Als Vorband spielt ab 18:30 Uhr die
Schulband der Realschule Salzkotten

Flight69 wurde 2006 gegründet und widmet sich dem „detailgetreuen“ Covern von Bryan Adams Songs. Der Spaß an guter, handgemachter Rockmusik soll jedoch dabei nicht vernachlässigt werden. Zur festen Besetzung bei flight69 gehören: Tim Hüppmeier (Gitarre und Gesang), Ansgar Bunse (Bass), Daniel Trilling (Schlagzeug), Dirk Höxtermann (Gitarre und Gesang) und Simon Dirkes (Gitarre).

Flight 69



SPRUNG BRETT

Sally's Secret

Die kleinen Geheimnisse, die jeder mit sich rumschleppt, musikalisch zu lüften, das erklärt nicht nur den Bandnamen, sondern auch die Inspiration, warum Sally's Secret Anfang des Jahres 2002 gegründet wurde.

Sally's Secret, das sind Sarah (Gesang), Philip (Gitarre), Sascha (Gitarre), Arne (Bass) und Domi (Schlagzeug), wollen niemandem den Spiegel vorhalten, sondern zeigen, dass es in Ordnung ist, wenn man auf die ein oder andere Art, anders ist. Bei Sally's Secret treffen tiefgreifende Texte auf sehr melodiose, teils aggressive, teils progressive Gitarrenriffs.



Sa. 28. August ab 18:30 Uhr Bühne am Wasserrad

Herr Weber

Die fünf Musiker aus dem ostwestfälischen Raum Höxter/Paderborn sind zwar schon „alte Hasen“, die aber nach über 20 Jahren im Musikgeschäft auf ihren Pfaden ein neues Loch gefunden haben. HERR WEBER überzeugt mit intelligenten deutschen Texten gepaart mit straighter, grooviger Rockmusik. Im Zentrum der Gruppe steht Frontmann Peter Düker (Gesang / Gitarre), der sich bewusst für deutsche Texte entschieden hat, damit er seine Ideen und Gefühle besser zum Ausdruck bringen kann. Verantwortlich für die Begleitung und solistische Aufgaben sind Christian „Faxe“ Marx (Gitarre / Gesang) und Rainer Keimeier (Gitarre). Beide sind lange Jahre im Live- und Studiogeschäft und ergänzen sich optimal. Noch länger ist Erich Herms (Bass / Gesang) im Geschäft, der zusammen mit Volker Leßmann (Schlagzeug / Gesang) die Basis legt, die man nur in englischer Sprache ausdrücken kann: groovy.



Herr Weber

Rock mit deutschen Texten

www.becker-
baustoffe.de
Becker **B** Baustoffe



Mauersteine
Pflasterklinker
Natursteine
Terrassenplatten ...

Ihr guter Partner am Bau!
Sonntags Schautag
14.00 - 17.00 Uhr
(keine Beratung, kein Verkauf)

33154 Salzkotten
Bauhofstr.16
Tel. 05258-9860-0

Holzbinder im XXL-Format

Carl Alpmann Sägewerk und Kistenfabrik
– ein moderner Betrieb ist für die Zukunft gerüstet



**Nach dem Großbrand mit Blick nach vorn:
Das Sägewerk Carl Alpmann in Scharmede
startet mit einer neuen Kistenfabrik in die Zukunft!**

Nach über einem Jahr voller Improvisationen kann beim Sägewerk Alpmann wieder in die Zukunft geblickt werden. Nach dem Großbrand im Jahr 2009, den ein Marder mit einem durchgebissenen Kabel ausgelöst hatte, ging die Arbeit trotz der erschwerten Umstände bereits nach einer Woche weiter. In Zelten, draußen und in einer Zimmeri wurde weiter produziert. Trotz dieser Krise wurde keiner der 25 Mitarbeiter in

der Produktion entlassen. In der neuen Halle können Kisten, Paletten in allen Größen und auch Sonderformate produziert werden. Mehrere tausend Kisten pro Jahr werden in den neuen Räumlichkeiten produziert. Auf etwa 2000 qm entstand die Konstruktion aus Fertigbetonteilen. Der Dachstuhl ist eine Holzkonstruktion. Die Holzbinder haben eine Spannweite von bis zu 46 m mit

nur einem Unterzug.

Die gesamte Konstruktion ist aus Holz hergestellt, dass im Sägewerk Alpmann selbst geschnitten und als Holzschutz in den firmeneigenen, modernen Kammern getrocknet wurde.

Eine Besonderheit unter dem Boden der Halle ist ein drei Meter hoher Löschwasserbunker mit 700 Kubikmetern Fassungsvermögen durch den die Sprinkleranlage in der Halle das Wasser bezieht.



Firmenchef Rudolf Alpmann ist zuversichtlich, dass das neue Gebäude und der mo-

derne Maschinenpark zukünftig dazu beitragen werden schlagkräftig am Markt zu agieren. Zudem entschädigt es auch für nervliche und körperliche Belastungen nach dem Brand.

Er unterstreicht außerdem, dass das Erlebnis, in der Not an allen Stellen Hilfe und Zuspruch erfahren zu dürfen, nicht vergessen würde.



CARL ALPMANN

Sägewerk und Kistenfabrik

Bauholz: gehobelt, imprägniert, getrocknet • Paletten und Kisten
seit September 2002 Hitzebehandlung für China

33154 Salzkotten-Scharmede • Scharmeder Straße 39 • Tel: 0 52 58 / 72 36 • Fax: 0 52 58 / 42 79 • E-mail: Alpmann-Sägewerk@t-online.de

Es war einmal... Salzkottener Stadtansichten!

Text- und Bildbeiträge:
Helmut Steines



Das passende Buch zur Serie ist bei uns in der Upsprunger Str. 42 für 20,- erhältlich.

Teil 13

Beim Hederauenfest vor sind, zeigt links das 25 Jahren zierte dieser Blickwinkel vom Markt- Haus Altrogge, das 1678 erbaute platz, wie er 1896 zu abgerissen wurde. Es sehen war, den traditi- folgt das Haus Schöne onellen Sälzerhumpen. und das später zum Gast- Die Federzeichnung von haus umgebaute Haus Anton Kemper, dessen Schröder. Das folgende Werke zu Martini auch Fachwerkhaus gehörte zu bei der Ausstellung des Altrogge, diente als Heu- Kunstkreises im Acker- kammer. Es wurde später bürgerhaus zu sehen von Wolfförsters erwor-



ben, die dort dann abgerissen. Die Inschrift- ein Backsteinhaus errichteten. Ganz rechts ein Teil der historischen, 1601 erbauten Pfannenschmiede, einigen noch als Haus Gerlach bekannt. 1956 wurde das Gebäude

abgerissen. Die Inschrift- balken zieren heute das Heimathaus. Daneben ist die Scheune Altrogge zu sehen, die um 1948 abgerissen wurde. Alle hier zu sehende Gebäude sind heute aus dem Rund des Marktplatzes verschwunden.

TTV Salzkotten eilt von Erfolg zu Erfolg

Auch in dieser Saison eilt der Nachwuchs des Tischtennisvereins Salzkotten wieder von Erfolg zu Erfolg. Die 1. Jugendmannschaft ging mit einer „reinen Schülermannschaft“ in der höchsten deutschen Jugendspielklasse, in der Jungen-Verbandsliga, auf Punktejagd und erreichte einen hervorragenden siebten Platz. Bei den Westdeutschen Mannschaftsmeisterschaften der Schüler gewann das junge Team von Trainer Andreas Wibbe die Bronzemedaille, und das mit nur einer einzigen Niederlage gegen den späteren Deutschen Meister TTC Jülich. Marvin Maiwald,

Tobias Wibbe, Marian Maiwald, Jonas Bormann und Niklas Schadomsky fehlte nur ein einziger Satzgewinn, um Deutscher Mannschaftsmeister zu werden. Ohne Spielverlust gewannen die Nachwuchshoffnungen des TTV Salzkotten die Mannschaftsmeisterschaften auf Kreis- und Bezirksebene. Der Kreispokal ging in allen drei Altersklassen in die Sälzerstadt. Bei den Jungen gewannen Maximilian Schatz, Sven Schadomsky, Sven Schulz und Florian Fectler, bei den A-Schülern Marvin Maiwald, Tobias Wibbe, Jonas Bormann, Matthias Wibbe und Simon

Seitz und bei den B-Schülern Marian Maiwald, Niklas Schadomsky, Fabio Deckert und Philip Varges. Im Bezirkspokal siegten sowohl die A-Schüler als auch die B-Schüler. Bei den anschließenden Westdeutschen Pokalmeisterschaften gewannen Marvin Maiwald, Tobias Wibbe und Jonas Bormann die Silbermedaille und unterlagen erst im Finale knapp gegen den SC Arminia Ochtrup, die B-Schüler mussten sich im Viertelfinale dem Nachwuchs von Borussia Düsseldorf hauchdünn mit 3:4 geschlagen geben. Düsseldorf gewann am Ende auch den Westdeutschen Pokal. Die

Volksbank Paderborn-Höxter- Detmold in Salzkotten unterstützte mit einer großzügigen Spende die Jugendarbeit des TTV Salzkotten.

Filialleiter Michael Keuper übergab den Scheck an Manfred Schadomsky, den 2. Vorsitzenden des TTV Salzkotten.



Michael Keuper (Filialleiter VB PB-Höxter-Detmold in Salzkotten), 2. Vorsitzende des TTV Salzkotten Manfred Schadomsky, Jonas Bormann, Marvin Maiwald, Niklas Schadomsky, Tobias Wibbe, Marian Maiwald und Trainer Andreas Wibbe v.l.n.r.

Blickpunkt

Ausbildung & Beruf

Bauzeichner / Bauzeichnerin

Traum- & Wunschberufe:
Voraussetzungen, Inhalte & Chancen

Hast du auch schon einmal dein Zimmer umgestellt, neue Farben ausprobiert und gemerkt, dass dir dieses Gestalten Freude macht?

Dann solltest du einmal überlegen, ob nicht die Ausbildung zum Bauzeichner oder Technischen Zeichner ein guter Einstieg in einen Beruf für dich wäre.

In Praktika in Büros wird räumliches Denken geschult, was du vielleicht selbst schon einmal durch den Bau eines Modells nachvollziehen konntest. Zeichnerisches Talent und Kreativität und natürlich ein ordentlicher Schuss Sauberkeit sind die weiteren Dinge, die dir in diesem Beruf helfen. Während der Lehre lernst du nicht nur am PC mit dem CAD-Programm zu arbeiten oder die verschie-



Beispiel einer 3-D Animation, 2-fach Sporthalle.

denen Baustoffe gut kennenzulernen, sondern du bekommst auch in einem Baustellenpraktikum Einblick in die Arbeit an der Baustelle.

Während der dreijährigen Ausbildungszeit gehst du zum einen zur Schule, bist aber auch 3 bis 4 Wochentage im Büro tätig und arbeitest hier an unterschiedlichen Projekten im Team mit anderen.

Dabei merkst du, wie schön es ist, wenn das, was zuerst im Kopf, dann im Computer entsteht, später an der Baustelle, so wie es überlegt worden ist, ausgeführt und gebaut wird.

Wer das noch vertiefen möchte, der kann nach seiner abgeschlossenen Ausbildung und Fachabitur oder Abitur später das Architekturstudium anschließen und dort den Ba-

chelor oder später noch den Master machen.

Du siehst, es ist eine kreative Arbeit, die Kontakt mit vielen Menschen bringt und sich an die wendet, die unsere Zukunft mit planen wollen.

Die Auszubildenden Carina Purschke und Anna Finke haben sichtlich Spaß an ihrer Arbeit.



Verner Schützen wurden durch Oberst Coersmeier geehrt und ausgezeichnet

Beim diesjährigen 262. Schützenfest unter dem Motto: „Frohsinn und Freundschaft, genießt jede Minute, denn ein Jahr ist so schnell vorbei“ der St. Marien Schützenbruderschaft Verne von 1748 standen die Ehrungen und die Auszeichnung verdienster und aktiver Schützen durch Schützenoberst Winfried Coersmeier wieder im Mittelpunkt. Mit dem „Hohen Bruder-

schaftsorden“ wurden Norbert Wieneke, Klaus Willam, Paul Montag und Herbert Teuber ausgezeichnet. Das „Silberne Verdienstkreuz“ tragen jetzt Hubert Stukenberg und Stefan Bathe an der Uniform. Geehrt wurden die ehemaligen Majestäten das 50-jährige Jubelkönigspaar Georg Vieth und Lucia Ahle, geb. Deppe, das 40-jährige Jubelkönigspaar Heinz und Irmgard

Thiele und die 25-jährige Jubelkönigin Wilma Burs. Den Jubiläumsorden für 60-jährige Mitgliedschaft und Treue zum Schützenwesen bekamen Ferdinand Eikler, Aloys Mertens, Johannes Schäfers, Heinrich Schnieders, Josef Schnieders, Ludwig Schnieders und Johannes Isekenmeier für 50-jährige Mitgliedschaft. Hubert Nolte, Heinz Terhorst und Johannes Wester sind 40 Jahre in der Schützenbruderschaft in Verne. Auf eine 25-jährige Mitgliedschaft blicken zurück: Matthias Abt, Michael Dreier, Ralf Gausemeier, Theodor Kendzorra, Uwe Mareck, Ralf Meschede, Helmut Schäfers, Ludger Schäfers, Dirk Schmidt, Markus Sprenger und Christian Wester. Das dreitägige Schützenfest, ein echtes Dorf- fest, stand wieder unter dem Wahlspruch: „Wer fröhlich tritt ins Zelt hinein, mit noch mehr Freude kehrt er heim“!



Die Geehrten und Ausgezeichneten mit Schützenoberst Winfried Coersmeier (mittig 1. v. r.), Schützenpräses Pastor Martin Beisler (mittig 3. v. r.), sowie alle anderen Geehrten. (Foto: Michels)

Bistro Davidwache

Feiern Sie im historischen Ambiente des deutschen Polizeimuseums!

Das Bistro Davidwache bietet Platz für bis zu 100 Personen. Geburtstage, Jubiläen, Familienfeiern, und, und, und...

Im alten Bahnhof · Otto-Mauel-Platz 1 · 33154 Salzkotten
Tel. 0 52 58 / 93 04 55 · www.deutsches-polizeimuseum.de

INSEKTEN- UND SONNENSCHUTZ NACH MASS

DIETMAR KRÖGER
LIPPSCHER STR. 7
33165 LICHTENAU

AUSSTELLUNG
BORCHENERSTR. 16
33098 PADERBORN

EIGENE PRODUKTION!

ÖFFNUNGSZEITEN
SAMSTAG 10-14 UHR
UND NACH VEREINBARUNG

K-I-S
KRÖGER-INSEKTEN-SCHUTZ WWW.KIS-INSEKTENSCHUTZ.DE

TEL 05295 / 997663
FAX 05295 / 997664

Verkauf von Miele-Haushaltsgeräten & Ersatzteile auf Bestellung

- eigener Kundendienst -

Hauptstr. 29
D-33154 Salzkotten/Verne
Tel. 0 52 58/36 82
Fax 0 52 58/93 30 38

S. Witkowski
- Partner des Miele-Werkskundendienstes - Chr. Witkowski GbR

switkowski@arcor.de

Stadt**bekannt**

Teil 1

Milchmann Ferdinand Gausemeier

Stadt**bekannt**.....

Unter diesem Titel wird die StadtQuelle in den nächsten Ausgaben über markante Persönlichkeiten berichten, die in die Stadtgeschichte eingegangen sind, oder oft in aller Munde waren.

Der Tag ist erwacht und schon bald ertönen helle Glockenklänge, Milchmann Ferdinand Gausemeier fährt durch die Straßen der Stadt, um den Bürgern frische Milch, später auch Butter, Quark und Landeier bis vor die Tür zu bringen. Mit Pferd und Wagen – bei tropischen Temperaturen und eisiger Kälte. Viele ältere

Mitbürger erinnern sich noch daran. Es war im Jahre 1927, als Ferdinand und Anton Gause-



meier beschlossen, ihren Bürgerdienst vom Handwagen auf Pferd und Wagen umzustellen. Seither wurden in der Kiffelecke, wenn vom Turm der Pfarrkirche die Stundenglocke fünfmal erklang, Pferd und Wagen angespannt. Zunächst ging die Fahrt zur Molkerei und dann durch die Straßen der Stadt. Anfangs waren es Holzräder mit eiserner Lauffläche, die dann durch Gummibereifung abgelöst wurden. Das ging bis ca. 1960.

Nun rollte ein Milchauto durch die Stadt, die Pferde bekamen ihr Gnadenbrot. Im Oktober 1982, als Milchmann Gause-



Milchmann Gausemeier in der Sälzerstraße. Bedient werden Eleonore (Lorchen) Bürger und Clara Bertmann.

meier seinen 70. Geburtstag aber schon fünf Jahre dem feierte, war der Milchwagen Stadtbild entronnen.

Heimischer Energiedienstleister E.ON Westfalen Weser AG engagiert sich in der Bürgerstiftung Salzkotten

Der heimische Energiedienstleister E.ON Westfalen Weser AG ist Stifter der Bürgerstiftung Salzkotten geworden. Michael Wippermann, Leiter des Geschäftsbereichs Kommunalmanagement und Kommunikation, trug sich in Anwesenheit des Vorstandsvorsitzenden der Stiftung Rudi Niggemeier und Geschäftsführer Norbert Schulte in die Stifterliste ein. „Mit Salzkotten und seinen Menschen verbindet uns eine jahrzehnte lange Partnerschaft. Die

Verbundenheit mit den Bürgerinnen und Bürgern in Salzkotten möchten wir mit dem Stiftungsbeitritt einmal mehr dokumentieren“, betonte Wippermann bei der Unterzeichnung der Urkunde.

Rudi Niggemeier freute sich über das neue Stiftungsmitglied: „Die Stiftung gewinnt durch den Stifter E.ON Westfalen Weser weiter an Bedeutung. Wir sind stolz darauf, so viele namhafte Unternehmen in der Stiftung zu haben.“



Peter Staudt, Kreisgeschäftsführer
Hochstift - Hochsauerland - Gütersloh

2. BVMW- Unternehmerforum Salzkotten für mittelständische Unternehmer

Anmeldungen mittelständischer Unternehmer bitte unter:

E-Mail: erika.motta@bvmw.de Tel.: 0 52 51-6 860 367 • Fax: 0 52 51-6 862 328

Hier treffen sich die Besten

Dienstag, den 14. September 2010 • 18:00 Uhr – (Einlass 17:30 Uhr)

Ziel und Aufgabe des Unternehmerforums ist es, die Unternehmer kleiner und mittlerer Betriebe der Stadt Salzkotten zu vernetzen und sie dadurch in die Lage zu versetzen, gemeinsame Interessen zu artikulieren und als Projekt umzusetzen. Durch die Einbindung des BVMW besteht die Möglichkeit, in die nationalen und internationalen Netzwerk-Aktivitäten des BVMW mit eingebunden zu werden und diese zu nutzen.

Gastgeber sind: Getränke Grewe GmbH & Co.KG und die Grewe Energie GmbH & Co.KG

Rainer Grewe, Geschäftsführer beider Unternehmen, wird die Betriebe vorstellen. Im Anschluss daran werden Bernhard Höxtermann, Geschäftsführer der Firma BEHOE GmbH & Co.KG, Energietechnik, Importe und Beratung, Dieter Hüppmeier von der Werbeagentur Hüppmeier Marketing & Design und Herausgeber der „Stadt-Quelle Salzkotten“, sowie Claus Eckelt von CECURA-Beratung für IT-Sicherheit ihre Firmen kurz vorstellen.

Getränke Grewe GmbH & Co.KG, Franz-Kleine-Str. 2 • 33154 Salzkotten

Salzkottener in französischer Partnerstadt zu Gast

Gäste trotz kühler Temperaturen von der herzlichen Aufnahme in Belleville begeistert

Wie in jedem geraden Jahr machte sich erneut eine große Gruppe Salzkotter Bürger, diesmal begleitet vom Bürgermeister Michael Dreier und der TSO Bigband, auf den Weg in den Südosten Frankreichs, um die Freunde und potentielle neue Freunde in Belleville-sur-Saone zu besuchen. Zwei Busse waren nötig, leider konnten trotz der aufgestockten Teilnehmerzahl nicht alle Interessenten berücksichtigt werden. Der Empfang im Ratskeller verlief dank eines Ständchens der Philharmonie bereits sehr harmonisch und den ersten Abend verbrachten alle in den Gastfamilien.

Am zweiten Tag stand der gemeinsame Ausflug auf dem Programm. Diesmal führte er die nun deutsch-französische Gruppe, denn auch viele Gastfamilien nahmen am Ausflug teil, in die Bresse. Beginnend mit dem Besuch eines urtümlichen Bauernhofes, dem ein preisgekröntes modernes Museum zur Geschichte der Bresse angegliedert ist, erfuhren alle, warum gerade diese Region die Heimat des Bresse-Huhnes, so berühmt und bekannt ist.

Nach einem opulenten Mittagspicknick ging es dann nach Bourg, der Hauptstadt der Bresse, die mit vielen Kulturdenkmälern und ihrem historischen Stadtkern lockte. Es blieb aber auch noch ausreichend Zeit, in einem Straßencafé das lebendige Treiben auf den Straßen zu beobachten. Abends (erstmalig schon am Freitag) trafen sich Gäste und Gastgeber zum Partnerschaftsabend in der Gemeindehalle in Taponas.

Allein schon bei der Bewirtung mit lokalen Spezialitäten gab es manche positive Überraschung. Das Dessert, „Tarte au praline“ (Torte mit Fondant-Mandelcreme), erwies



Übergabe des Gastgeschenkes am Partnerschaftsabend: Das Salzkottener Komitee hatte einen besonderen Kalender für jede Gastfamilie erstellt, der jeder Familie und dem Komitee mit herzlichem Dank für die gelungene Organisation und den warmen Empfang übergeben wurde. v.l.n.r.: Magalie Petronelli, Doris Piepenbrock, Fabienne Julien, Annette Stracke (Präsidentin des Partnerschaftskomitees in Salzkotten), Isabel Deporte, Brigitte..., Patrick Poisson (Präsident Komitee Belleville) und Michel Tavernier (Bürgermeister Taponas)

sich als sehr stabile Grundlage für den begleitenden Sekt und manchen Rotwein, der an diesem Abend genossen wurde. Viele nahmen die Einladung zum Tanz an und die Soiree dansante endete erst am frühen Morgen gänzlich ohne (sprachliche) Verständigungsprobleme.

Der Samstag stand ganz im Zeichen der Familien, der Einweihung des Raumes der Partnerschaften im Anbau des Rathauses und dem Konzert der mitgereisten TSO Big Band. Dieser Raum, dekoriert mit Fotos aus Salzkotten, steht allen Vereinen aus Belleville als Tagungsraum zur Verfügung und wirbt nun für die Besuche in Salzkotten.

Das Konzert der TSO Big Band war das Highlight am Samstagabend. Eröffnet wurde der Abend durch die Philharmonie Belleville, bevor die TSO Big Band des Thüler Musikvereins unter der Leitung von Josef

Klockenkemper, komplettiert durch ihre Sängerin Kathrin Haase, echtes Swing-Feeling im Theatre Belleville verbreitete.

Am nächsten Morgen gab es noch eine unvermutete Zugabe. Gemeinsam mit beiden sangesfreudigen Bürgermeistern, Michael Dreier und Bernard Fialaire, intonierten Musiker und Gäste vorm Bus am zeitigen Sonntagmorgen „Au champs elysee“. Sehr zur Freude der Gastfamilien und neugierig gewordener Anwohner. Der Abschied fiel wie immer schwer und allein der Hinweis auf das Wiedersehen im kommenden Jahr konnte die Wehmut ein wenig lindern.

Im kommenden Jahr besteht die Partnerschaft zwischen Belleville und Salzkotten 20 Jahre und das soll am Himmelfahrtswochenende 2011 gemeinsam in Salzkotten ordentlich gefeiert werden!

2010-er Modelle

Kein Problem bei Gegenwind!

Elektorräder vom Fachhandel

Collado-Fachberatung!

Das passende Rad zu Ihrer Körpergröße!



2010-er Modell!

1495.-

e-Rad Münster Leichtes e-Rad. Guter Komfort. Hohe Reichweite. Variabel durch Eco-Modus. Akku durch spezielle Rahmenintegration sehr einfach abnehmbar. Unterstützung bis 25 km/h. Unterstützungsmodus: Eco / Normal. Start per Hand / Drehgriff. Anfahrunterstützung bis 6 km/h. Reichweite bis zu 60 km (im Eco-Modus).



2010-er Modell!

1995.-

e-Rad Frankfurt Das Universal-e-Rad mit bewährter PANASONIC Technik: Der Motor liegt in der Mitte und sorgt so für sehr ruhige Fahrt. Exzellente Reichweite. 7 Gänge. Komfortplus durch einstellbare Federgabel und gefederte Sattelstütze. Unterstützung bis 25 km/h. Unterstützungsmodus: Eco / Normal / Power. Start automatisch durch Pedaltritt. Reichweite bis zu 60 km (im Eco-Modus).

Probefahrt gefällig?

Bei uns kein Problem!

2010-er Modell!



2095.-

Unterstützungsmodus: Eco / Normal / Power

e-Rad
Clever, klug und kultig. Avantgardistisches Trenddesign mit exzellenter Technik. Gigantische Reichweite. 4 Unterstützungsstufen. Extrem wenig durch kleine 20 Zoll-Räder und consequenten Kopakrahmen. Absolut dynamisch zu fahren mit 8-Gang Shimano Deore-Kettenschaltung. Unterstützung bis 25 km/h. Reichweite bis zu 100 km (im Eco-Modus).

6 Qualitätsmarken ständig am Lager!

Hederauentfest - Sonntag
SONDER-ÖFFNUNG
mit Verkauf

...von 14:00
bis 18:00 Uhr

Mit uns können Sie rechnen!

Collado weiräder

Marktstr. 1 • 33 154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 / 99 13 63

Mo.-Fr. 15-18 Uhr, Sa. 10-13 Uhr

Engagement für den Kirchplatz

Der Förderverein der Kinder- und Jugendhilfe gGmbH unterstützt örtliches Kirchplatz-Projekt

AUTOHAUS Nieder
RENAULT SERVICEPARTNER · Sven Veuhoff

TÜV & AU Aktion!

Bei Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie **TÜV & AU** für nur **79€**
Gültig für alle Marken im September und Oktober 2010.

10 Autoservis

Breite Werl 20
33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 / 61 46 · Fax: 0 52 58 / 48 25
info@nieder-autohaus.de · www.nieder-autohaus.de

Die Jugendlichen von Salzkotten möchten sich für den Kirchplatz engagieren, um zu zeigen, dass es auch ihr Platz ist.

In den letzten Monaten ist es dort vermehrt zum Streit zwischen Anwohnern und den Jugendlichen aus Salzkotten gekommen.

Aus diesem Streit ist das Projekt „Kirchplatz“ entstanden, in dem sich die Jugendlichen zusammen mit der Kinder- und Jugendhilfe Salzkotten und den Jugendbegegnungszentrum Simonschule für den Kirchplatz engagieren. Bei diesem Projekt werden die Jugendlichen zusammen mit den beiden Institutionen die öffentlichen Sitzbänke des Kirchplatzes abschleifen und wieder neu lackieren. Dafür werden die Bänke eine kurze Zeit lang nacheinander abgebaut und in der Einrichtung



Salzkottener Jugendliche engagieren sich für den Kirchplatz.

der Kinder- und Jugendhilfe, Eduard-Schnieder-Str. 8 gebracht. Dort finden mit den Jugendlichen des Hauses die Schleif- und Lackierarbeiten statt. Zusätzlich sollen auch die Schmierereien an der Steinwand des Kirchplatzes entfernt werden. Ermöglicht wird dieses Projekt durch eine Spende des Fördervereins der Kinder- und Jugendhilfe Salzkotten.

Der 1. Vorsitzende, Klaus

Rosenberger, war von dem Projekt gleich überzeugt und sagte sofort die finanzielle Unterstützung zu. So konnte schon schnell der Startschuss fallen und die Jugendlichen brauchten nur noch durch ihre Tatkraft die erste Sitzbank in Angriff nehmen.

Geplant ist, dass das Projekt in den nächsten Wochen abgeschlossen wird.

Badsanierung vom Fachmann

Wolfgang Schmidt ist Ihr Fachmann in Salzkotten, wenn es um Badsanierung geht. Wie man auf den Fotos erkennen kann, wurde dieses Bad komplett neu gestaltet. Mit den großzügigen, hellen Fliesen wurde aus einem kleinen Raum ein freundliches, einladendes Badezimmer mit Eckwanne, in der das Entspannen leicht fällt.

Mit seinen 36 Jahren an Berufserfahrung kann Wolfgang Schmidt auch Ihnen eine kompetente Lösung für Ihr Bad bieten. Ob es um Fliesen, Naturstein oder



Mosaik geht oder ob das Bad barrierefrei sein soll – hier wird gründlich geplant und genau gearbeitet – für Ihre perfekte Wohlfühl-Oase!



Neuer Runkelkönig 2010/11 ist Guido Rademacher

Fast 30 Jahre besteht der engagierte „Runkelverein Salzkotten 1981 n. e.V.“, und diese tolle und lustige „Gauditruppe“ veranstaltete jetzt wieder das traditionelle XXIV. Runkelfest 2010 auf der Handwerkerinsel an der Ölmühle im Franz-Kleine Park als Abschluß des 357. Salzkottener Schützenfestes 2010 mit einem tollen Programm.

Beim spannenden „Runkelwerfen“ wurde der 26-jährige Guido Rademacher mit dem 213. Holzwurf neuer Runkelkönig 2010/11. Roland Hollek ist neuer Kron- und Zepter-



(Foto Michels) Das urige Runkelfest 2010 in Salzkotten an der Ölmühle: v. l. Kron- und Zepterprinz Roland Hollek, Apfelprinz Guido Daldrup, „Kappes-Kopp“ Königspaar Marcus und Sabrina Hess, Runkelkönigspaar Guido Rademacher und Kristin Welida, Fahnenträger Daniel Hardtke und Runkelmajor Simon Scherf.

prinz, und Guido Daldrup neuer Apfelprinz. Die Proklamation des 29. Runkelkönigs

und der Prinzen nahmen „Ehrenrunkeloberst“ Torsten Rump und „Runkelmajor“ Simon Scherf vor. Erste Gratulanten waren seitens der St. Johannes Schützenbruderschaft Salzkotten der Schützenoberst Rudolf Keuper, das Königspaar Matthias und Andrea Kemper mit dem Hofstaat 2010/11, der Vorstand und Königspaar des Schützenvereins „Kappes-Kopp“ mit „Oberst“ Thomas Keck aus Wewelsburg und weitere zahlreiche Ehrengäste.

Fliesentechnik Wolfgang Schmidt

Fliesen-, Platten- und Mosaik

Fachgerechte Ausführung sämtlicher

- Fliesen- und Natursteinverlegearbeiten
- Badsanierung
- Beratung und Verkauf

Hudering 15
33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 / 938 322
Mobil 0160/97871191

Motor-Shop Hoffknecht

Retro Roller vom Fachhändler!
RETROSA 50 ccm.
Starter: Elektro/Kick, CDI Zündung,
25 / 45 km/h

Preis Sensation **1449,-**
Auch in 125 ccm erhältlich!

Klingelstraße 26 • 33154 Salzkotten
Telefon 0 52 58 / 93 06 26 • Fax 93 06 27

Unternehmensbesuch CONDOR® GmbH Medicaltechnik / HJS GmbH & Co. KG



Über die aktuelle Lage in der Branche und neueste Produktentwicklungen in Sachen Medizintechnik hat sich Dr. Carsten Linnenmann, MdB, bei der CONDOR GmbH Medicaltechnik in Salzkotten informiert. Während eines Betriebsrundgangs stellte Geschäftsführer Hermann-Josef Schulte neben der CONDOR GmbH, die den Vertrieb übernimmt, auch das Tochterunternehmen HJS GmbH & Co. KG mit seinen Fertigungsstätten vor. Umsatzträger beider Firmen ist die CONDOR® GOLD LINE-Produktpalette mit seinen speziellen Wund-Spreizer-Systemen für den Operationsaal. Neben der Fertigung für CONDOR ist HJS überregionaler Dienstleister im Bereich Drahterodier- und Messtechnik.

Mit dem Rad 500km durch Deutschland!

Fünf Radfreunde aus Salzkotten unternahmen eine zweiwöchige Radtour durch Süddeutschland und entdeckten während der Tour viele interessante und neue Städte. Am Montag den 7.6.2010 ging es von Friedrichshafen-Manzell per Drahtesel los. Zahlreiche Städte, wie z.B. Lindau, Überlingen, Sehenswürdigkeiten, wie das Zeppelin Museum und die Insel Mainau, wurden besucht und auch eine Rundfahrt durch Litzelstetten gemacht. Am letzten Tag unternahmen die Radfreunde eine Katamaranfahrt nach Friedrichshafen. Insgesamt wurden über 500km per Rad zurückgelegt.



BÄRBEI'S
v. Barbara Dönnewald
SUNNENSTUDIO

Heißer Preis! 5€

Mit HERMES-Paketshop! **10-15 Min.**
Einheitspreis auf allen Bänken!

Kundenparkplätze reichlich vorhanden!
Am Twerspring 2 · 33154 Salzkotten · Telefon (0 52 58) 97 58 08

„...nach LUST und LAUNE SCHUHE shoppen.“

Neue Herbstmode! paul green
Schuhe für jede Gelegenheit!

ZEHANCIUC Lange Straße 27
33154 Salzkotten
Tel. 052 58 / 80 40

Zehanciuc bietet mehr nur als Trends!

Wie wäre es, wenn Sie einfach mal wieder nach Lust und Laune Ihrer Lieblingsbeschäftigung nachgehen? Wir laden Sie herzlich ein! Denn bei uns gibt es nicht nur die Schuhtrends der neuen Saison, sondern auch viel Bewährtes, wie z.B. eine persönliche und

kompetente Beratung, zu entdecken. Seien Sie unser Gast und lassen Sie sich inspirieren und verwöhnen. Wir freuen uns darauf, Ihnen den einen oder anderen Glücksmoment zu bescheren!

Herzlichst Ihr Team vom Schuhhaus Zehanciuc.

Volks-Bank | Mittelstands-Bank | Heimat-Bank | Mitglieder-Bank | Traditions-Bank | Privat-Bank | Regional-Bank | Haus-Bank | Unternehmer-Bank | Handwerker-Bank | Landwirte-Bank | Existenzgründer-Bank | Energie-Bank | Auslands-Bank | Förder-Bank | Jugend-Bank | Ärzte-Bank | Steuerberater-Bank | Apotheker-Bank | Kredit-Bank | Spar-Bank | Vorsorge-Bank | Versicherungs-Bank | Immobilien-Bank | ...*

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Platz 1
Volksbanken Raiffeisenbanken
Handelsblatt Businessmonitor
»Bank mit dem besten Ansehen«
Im Test: die Dräger- und die Hilti-Gruppe, die Mercedes-Benz-Gruppe, die Linde-Gruppe, die ThyssenKrupp-Gruppe, die Volkswagen-Gruppe
Am 14. September 2010 erschienen im

Handelsblatt

Wir machen den Weg frei.

* Mehr als Worte:

Wir wissen, was unsere Mitglieder und Kunden wollen. Das schafft Vertrauen und macht uns seit fast 150 Jahren in der Region erfolgreich.

www.volksbank-phd.de

Volksbank Paderborn-Höxter-Detmold

Salzkotten

Minipreis
center



heute mal länger...
Unser Markt hat
am Freitag den 27.08
bis **22 Uhr** für Sie geöffnet!

Der Pro
Folgewo
ab Sonnta

Verkaufsoffener Sou

zum Hederauenfest am 29. August, 13-

**KÖSTLICHKEITEN AUS
DER RIESENPFANNE**

**HÜPFBURG FÜR
DIE KLEINEN**

BRA



UND VIELE WEITERE LECKER AKTIONEN HAT DAS MINIPREIS-TEAM FÜR SICH

Am Wallgraben 14 · 33154 Salzkotten

Unsere Wochenendaufgebote Donnerstag, Freitag, Samstag! Jetzt zugreifen!

Spekt der
he ist bereits
g 29.08. gültig!

Freitag
18 Uhr

WURST-
STAND



VORBEREITET



Appel
Heringsfilet
versch. Sorten
200 g Dose
(100 g = 0.49 €)

0.99

statt 1.29



Buitoni Pasta
versch. Sorten
1 kg Packung



1.49

statt 2.58



Apostel
Zaziki
500 g Becher
(1 kg = 2.98 €)

1.49

statt 1.99

0.99

statt 1.49

Copperrath
9 Brötchen,
6 Mehrkorn oder
9 Minibaguette
gefroren,
fertiggebacken



ttentagen · Montag - Samstag: 8-20 Uhr

Großes Interesse beim Tag der Offenen Tür

Franziskanerinnen informieren über ihren Alltag und ihre Aufgaben

Einen Blick in das Refektorium werfen, im „Museumsraum“ Kunstwerke aus Afrika und Indonesien bewundern, leise die Anbetungsempore betreten oder einfach erfahren, wo die Ordensschwwestern die Spiele der Fußball-Weltmeisterschaft verfolgen: Beim Tag der Of-

fenen Tür im Mutterhaus der Franziskanerinnen Salzkotten konnten die zahlreichen Besucherinnen und Besucher am Sonntag das Alltagsleben der Schwestern, ihre Aufgaben und ihre Geschichte kennen lernen.

Halbstündlich führten mehrere

Schwestern Besuchergruppen durch das Mutterhaus an der Paderborner Straße. An Ständen rund um das Haus wurden Speisen und Getränke angeboten und es stellten sich die Pflegeeinrichtungen der Ordensgemeinschaft vor. Missionare auf Zeit warben in

afrikanischer Kleidung für die Missionszeitung „Kontinente“ und Kinder konnten Märchen und Kaspertheater verfolgen. Schwester M. Alexandra Völzke erläuterte einer Besuchergruppe die Ewige Anbetung auf der Empore der Mutterhauskirche: „Die Anbetung gehört seit 1860 zum Gründungsauftrag unserer Gemeinschaft.“ Bis heute würden Tag und Nacht Schwestern dort beten, erklärte sie und zeigte den Gästen die Stecktafel mit den Namen der Schwestern und den Uhrzeiten der Anbetung. Sie würden die Sorgen und Nöte der Menschen vor Gott tragen. Gebetsanliegen, die auch die Besucher beim Tag der Offenen Tür in ein ausliegendes Buch eintragen konnten.

Schwester M. Alexandra zeigte die Bibliothek, den Musik- und Meditationsraum, die Noviziatsräume, den lan-

gen Flur mit Verwaltungsbüros und vieles mehr. Sie erklärte unter anderem, dass die Novizinnen einen weißen Schleier tragen und die Schwestern mit zeitlicher oder ewiger Profess einen schwarzen und dass es in der internationalen Gemeinschaft auch Schwestern ohne Ordenskleidung gebe.

Über das große Interesse am Tag der Offenen Tür im Jubiläumsjahr „150 Jahre Franziskanerinnen Salzkotten“ haben sich die Schwestern sehr gefreut, ebenso wie über die breite Unterstützung durch den Spielmannszug Salzkotten, das Jugendorchester Upsprunge, zahlreiche Tombolaspenderinnen und viele ehrenamtliche Helferinnen und Helfer. Rund 3.000 Lose zu einem Euro wurden verkauft. Mit dem Erlös des Tages fördern die Schwestern ihre Missionsaufgaben in Rumänien und Malawi.



Neben Speisen und Getränken gab es beim Tag der Offenen Tür im Mutterhaus der Franziskanerinnen Salzkotten zahlreiche Stände mit Informationen über Aufgaben und Einrichtungen der Ordensgemeinschaft.

Super Beauty-Sommer-Angebot!



GUTSCHEIN

20%
auf alle LIERAC & COSELLE-Produkte

Säzer
APOTHEKE Gültig bis 30.09.2010

GUTSCHEIN

für eine kostenlose Probe
aus der LIERAC-Serie

Pro Person nur 1 Gutschein einlösbar.
Nur solange der Vorrat reicht.

Säzer
APOTHEKE Gültig bis 30.09.2010



Säzer
APOTHEKE

Inh.: Gertrud Schaefer

Fachapothekerin für Offizinpharmazie, Ernährungs- und Gesundheitsberatung,
Naturheilverfahren und Homöopathie

Lange Straße 23 - 33154 Salzkotten - Telefon 0 52 58 / 94 06 10 - Fax 0 52 58 / 94 06 11



FACHZENTRUM FÜR ÄSTHETISCHE
KOSMETIK IM HAUS DER SÄZLER APOTHEKE

epilux_{sp}

schnelle, sichere & dauerhafte
Haarentfernung – ohne Laser

BEAUTYTEC SIM

schnelle, tiefenwirksame
Hautregeneration

T-AWAY

effektive, sanfte Behandlung
störender Hautauffälligkeiten

PHOTO REJUVENATION

Behandlung vorzeitiger
Hautalterung

Förderverein für die Sälzer Lagune

Freibad soll langfristig erhalten bleiben und attraktiver werden

Besonders in diesem Sommer läuft der Schwimmbetrieb im Salzkottener Freibad auf Hochtouren. An den heißen Sommertagen stürzen sich zahlreiche Gäste in die Fluten des Freibades, entspannen oder relaxen in dem solehaltigen Wasser oder ziehen sportlich ihre Bahnen zum schwimmen.

Die Nutzung des Freibades langfristig auf breite Beine zustellen, soll nun Ziel eines Fördervereins werden.

Vor dem Hintergrund knapper kommunaler Haushalte und gestiegener Belastungen ist es bereits in vielen Kommunen traurige Realität, dass Schwimm- und Freibäder ersatzlos gestrichen werden. In

Salzkotten ist dieses trostlose Bild zum Glück noch nicht erreicht. Die vor Ort aktiven Parteien setzen sich durchgängig für den zukünftigen Erhalt des Salzkottener Freibades, der „Sälzer Lagune“, ein.

Die „Sälzer Lagune“ öffnet jedes Jahr im Mai ihre Türen und steht den Schwimmern bis Anfang September zur Verfügung. Geboten werden 900 m² Wasserfläche. Neben dem Eltern-Kind-Planschbecken mit kindgerechten Wasserspielgeräten und einem wettkampfgerechten Schwimmbecken ist besonders das Spaßbecken mit Wasserfontänen, Strömungskanal, Unterwasserdüsen und einer 45m langen Rutsche ein

Highlight. Auf dem großzügig angelegten Gelände des Freibades befindet sich auf der 13.450 m² großen Liegewiese ein Spielplatz und ein Beachvolleyballfeld. Fester Bestandteil des Sommerbetriebs ist auch das Kiosk „Strandkorb“. Die Angebote der „Sälzer Lagune“ werden in den Sommermonaten gut angenommen. Gerade die Frühschwimmer besuchen das Freibad regelmäßig in großer Anzahl.

Das Leitmotiv des Fördervereins ist die langfristige Erhaltung und die Attraktivitätssteigerung des Freibades. Aufgaben des Fördervereins werden die Akzeptanz des Freibades stärken, die Auslas-



tung durch Marketing noch zu erweitern und finanzielle Unterstützung zu leisten. Der Förderverein könnte beispielsweise Sponsoren oder Spenden für die „Sälzer Lagune“ suchen oder durch besondere Veranstaltungen und Highlight zusätzliche Einnahme-

quellen schaffen.

Die Gründungsveranstaltung des Fördervereins „Sälzer Lagune“ fand am Donnerstag, den 22. Juli 2010 um 19:00 Uhr im Imbissstand „Strandkorb“ in der „Sälzer Lagune“ durch die Salzkottener Stadtwerke statt.

Projekt kilogramm

das Abnehmprogramm für „Noch-Übergewichtige“

Seit über einem Jahr gibt es nun schon das „Projekt kilogramm“ im Fit4Fun-Sportsclub. Mittlerweile ist der Sportsclub mit seinem einmaligen „Abnehmprogramm“ zur erfolgreichsten Anlaufstelle für Menschen mit Übergewicht geworden.

Das „Projekt kilogramm“ ist ein Abnehmprogramm mit nachweislichen Erfolgen und garantierter Gewichtsabnahme. Sie erfahren in diesem 6 Wochenprogramm, alle wichtigen Informationen über Ernährung, Training und eine erfolgreiche Fettverbrennung. Regelmäßig werden die

Vitalwerte erfasst, Körperfettgehalt kontrolliert und die Umfänge gemessen.

Im Durchschnitt verlieren die Teilnehmer in diesen 6 Wochen 4 Kilogramm an Körperfett und das ohne den gefürchteten JoJo-Effekt. Ein spezielles Trainingsprogramm, welches zweimal in der Woche mit je 45 Minuten absolviert wird, aktiviert den Fettstoffwechsel bis zu 72 Stunden nach dem Training. Schon über 70 Teilnehmer durchliefen mit viel Freude, Erfolg und neuen Erfahrungen dieses 6 Wochen Programm. Das neue Körpergefühl, die verbesserte Fitness und natürlich die geschmolzenen Kilo's dienen bis heute als Motivation, die neu gewonnene Lebensqualität und das leichtere Leben zu erhalten.

Leider gibt es aber immer noch viel zu viele Menschen mit Gewichtsproblemen, die bis zum heutigen Tage nicht bzw. erfolglos versucht haben, dieses

Problem in den Griff zu bekommen. Tagelanges Hungern, Crash-Diäten und selbst erstellte Sportprogramme sollten doch den gewünschten Erfolg bringen? Schwere Knochen, die Gene und die fehlende Zeit waren danach immer der Grund des Abbruchs und gleichzeitig die Ausrede, um das schlechte Gewissen zu beruhigen.

„Dabei ist es doch so einfach“ erklärt Marco Bunge, Gewichtscoach und Studioleiter im Fit4Fun. „Ich möchte mit diesem Programm jedem Menschen in Salzkotten und Umgebung meine Hilfe anbieten und zeigen, dass eine Körperfettreduktion nichts Unmögliches ist“.

Um seine Aussage zu unterstreichen, findet am **Freitag, den 03.09.2010 um 19.30 Uhr ein kostenfreier Informationsabend rund um das Thema Gewichtsreduktion und „Projekt kilogramm“** statt.

Projekt
...kilogramm

Das Abnehmkonzept im Fit4Fun:

- kein Hungern
- kein JoJo-Effekt
- ... kein Frust**

Fit4Fun
Sportsclub SALZKOTTEN
Gezeker Strasse 43

Jetzt anrufen, Termin machen und informieren - Tel. 0 52 58.94 05 82

Jeder Interessierte in Salzkotten und Umgebung, der sich durch diesen Bericht angesprochen fühlt, ist recht herzlich eingeladen und kann nun endlich, nach teilweise sehr langem Überlegen, der Aufforderung zum Handeln nachkommen. **Der Infoabend**

ist wie zuvor schon erwähnt **kostenfrei**, aber auf 30 Personen begrenzt. Des Weiteren **setzt das Programm keine Mitgliedschaft im Fit4Fun voraus**. Anmelden können Sie sich **bis zum 01.09.2010 unter der Telefonnummer 05258/ 940 582**.



Gewichtscoach Marco Bunge begleitet alle Teilnehmer persönlich durch das 6 Wochen-Programm.

Sälzer Basketballer stellen ihr Regionalliga- team zum HAF 2010 vor

Ex-Nationalspieler und Erstligaspieler Nino Garris jetzt im Sälzer Kader

Basketball prägt seit Jahrzehnten die Sportszene an der Heder. Ob im Breitensport mit über 100 aktiven Jugendlichen und vier Seniorenteams oder im Leistungssport mit der Regionalligamannschaft, der Teamsport um den orangenen Ball begeistert mehr denn je Jung und Alt in der Sälzerstadt. In der letzten Saison glänzten die TVer mit drei Meisterschaften in der Bezirksliga (2. Herren und Damen) und Kreisliga (4. Herren). An diese Erfolge wollen die

Sälzer auch in diesem Jahr anknüpfen. Der Imageträger „1. Herren“ wird nach einem 6. Platz in der letzten Spielzeit ab September mit dem neuen Trainer Thomas Glasauer, dem Amerikaner Nick Freer und sieben weiteren talentierten neuen Spielern in der höchsten Liga im westdeutschen Basketballverband antreten. Die heimische Wirtschaft hat bereits ein deutliches Signal gesetzt und trotz Wirtschaftskrise ihre Unterstützung für die neue Saison zugesichert.

Das neue Basketball-Management Hans-Stefan Gausemeier und Raimund Heggemann verpflichteten zudem mit „Ex“ National- und Erstligaspieler Nino Garris einen spektakulären Neuzugang an der Heder. Der Paderborner Stefano „Nino“ Garris hat mit ALBA Berlin fünfmal die Deutsche Meisterschaft errungen und 75 x für die Deutsche Nationalmannschaft gespielt. 2001 wurde er Vierter bei den Europameisterschaften in der Türkei und

2002 Bronzemedallengewinner bei der WM in den USA. Garris ist nach Basketball-Legende „X“ Ralf Risse der zweite A-Nationalspieler in der Sälzer Vereinsgeschichte. Außerdem gab der Verein jetzt bekannt, dass die Eintrittspreise auch in der kommenden Saison nicht erhöht werden und bei max. 5 Euro für einen Sitzplatz liegen.

Fans und Sportinteressierten das neue Team in der Hederauensporthalle und auf der HAF-Bühne am Wasserrad. Am Samstag kommt es ab 14 Uhr bis 20.30 Uhr zu drei hochklassigen Begegnungen u. a. gegen Zweitligist Schwelmer Baskets und den Ligakonkurrenten BG Hagen. Am Sonntag wird das neue Team ab ca. 15 Uhr mit allen Stars auf der HAF-Bühne am Wasserrad vorgestellt mit anschließender Autogrammstunde. Saisonstart in Salzkotten ist am Samstag, 25.09.2010 um 19.30 Uhr in der Hederauensporthalle.

Basketballer präsentieren sich zum HAF 2010

Zum Hederauenfest präsentiert das Managergespann Raimund Heggemann und Hans-Stefan Gausemeier den

Kleider machen Leute - Dächer machen Häuser!

Dachbeschichtung, Fassade, Steinflächen - reinigen • pflegen • schützen

Mehrere Jahre haben Sie Ihr Eigenheim mit Kreativität und Geschmack gestaltet. Mit voller Hingabe haben Sie am „eigenen Stil“ Ihres Hauses gearbeitet, sodass sich dieses durch eine gesteigerte Individualität von der breiten Masse abhebt. Das betrifft natürlich auch die Fassade, die üblicherweise (was als absolute Selbstverständlichkeit gilt) jede 15 bis 20 Jahre gereinigt, grundiert und beschichtet wird. Die markanteste Fläche ihres

Hauses, die man aber allzu häufig aus den Augen und Sinn verliert, ist jedoch ihr Dach. Überhaupt vergißt man es zu pflegen, wobei das Dach bei optisch-ästhetischer Betrachtung häufig mehr als 50% der gesamten Blickfläche ausmacht. Ihr Dach schützt sie nicht nur vor Wind, Regen, Hagel und Schnee, sondern erweist sich von großer Bedeutung für den Gesamteindruck, den Ihr Haus hinterlässt. Ein Dach, das Sie nach Ihrem

Geschmack gestaltet haben, verleiht Ihrem Eigenheim eine von Ihnen kreierte persönliche Note.

Ein in die Jahre gekommenes Dach hingegen, läßt alleine durch seine optische Erscheinung das gesamte Haus unter einer drastischen Wertminderung leiden. Solange Ihr Dach neu und attraktiv aussieht, hebt es sowohl den Wert des Hauses, als das es auch die Wertsteigerung dessen unterstützt.



Der Coach sitzt in der Mitte: (hinten v. l.) Tobias Lieneke (eigene Jugend), Leo Padberg (Paderborn Baskets), Rolf Gees (eigene Jugend und Borcheln), Philipp Humke (Paderborn Baskets) und (vorn v.l.) Dominik Malinowski (Paderborn Baskets), Marian Krüger (Trainingsteilnehmer), Thomas Glasauer (Trainer), Nino Garris (Paderborn Baskets) und Martin Schmeling (Paderborn Baskets) beim TVS-Trainingsauftakt. Es fehlt der neue Amerikaner Nick Freer, der am 20. August in Deutschland erwartet wird.

Vorher 	Nachher 	Steinreinigung <ul style="list-style-type: none"> • Fassaden aus Stein, Putz • Garten- Terrassenbeläge • Hof- Garagenzufahrten • Klinker, Sand- & Naturstein • Wintergärten • Innenausbau Trockenbau
Vorher 	Nachher 	
		Vorbeugende Oberflächenbehandlung <ul style="list-style-type: none"> • Gegen organische und atmosphärische Verschmutzungen. • Imprägnierung (Stoneprotect wirkt nachhaltig schmutzabweisend auf allen Steinoberflächen wie z.B. Klinker, Sandstein, Naturstein, Terrazzo, Marmor, Granit, Travertin, Keramik, Cotto, Ziegel und Fassaden).

masi Markus Siek Oberflächentechnik
Breslauer Str. 11 · 33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58/34 42 · Mobil: 0 170/4 39 73 38

Übungsleiter beim VfL Thüle gesucht!



Der VfL Thüle sucht engagierte Übungsleiter für den sportlichen Betrieb beim Kinderturnen und Geräteturnen in der Mehrzweckhalle Thüle.

Wir bieten: viele motivierte Kinder, die sich sportlichen entwickeln bzw. weiterentwickeln möchten, kollegiale Zusammenarbeit mit den übrigen Übungsleitern, sowie Aus- und Fortbildungsmög-

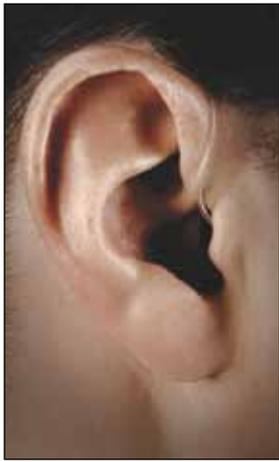
lichkeit in den einzelnen sportlichen Fachbereichen. Wir suchen: engagierte Übungsleiter oder die es werden wollen für den Kindersport im Hallenbereich, für das Geräteturnen, sowie Erwachsenen-Breitensport in der Halle. Weitere Infos sind über den Hauptvorstand, Frau Sarah Weißenborn, erhältlich, bzw. über Email: vorstand@vfl-thuele.de

Neue deutsche Hör-Marke: Jetzt auch im Hochstift!

Hörssysteme Häusler Exklusiv-Partner für neue Produktkategorie „Klangassistent“

Hörssysteme Häusler ist exklusiver KLASS-Partner im Hochstift. Der wunderbare Klangassistent KLASS ist ein kleiner Helfer, der das Leben wie so viele kleine Helfer des Alltags, erleichtert. Der winzige Assistent sorgt für besten Klang und optimales Sprachverstehen.

„Ob Handy, Navigationssystem, Mikrowelle oder



Taschenrechner – all diese kleinen technischen Helfer, die uns das Leben erleichtern, nutzen wir überall,“ so Hörakustikmeister Thomas Häusler, Geschäftsführender Gesellschafter von Hörssysteme Häusler. „Auch für das Verstehen gibt es jetzt einen kleinen Assistenten, der uns im Alltag unauffällig unterstützt.“

Der Klangassistent KLASS ermöglicht ganz selbstverständlich das Hören in einer lauten Umgebung wie im Restaurant, in einem Meeting oder in einem Konzert. Genau in diesen Umgebungen, in denen Menschen, die noch gut hören, manchmal Probleme haben, Ihr Gegenüber zu verstehen, schafft es der Klangassistent KLASS diskret und leistungsstark, dass Menschen wieder miteinander reden können.

Ganz nebenbei ist die neue deutsche Hör-Marke KLASS

mit moderner und verständlicher Technologie ausgestattet.

„Viele Menschen hören eigentlich gut und haben lediglich Schwierigkeiten beim Verstehen von Sprache, insbesondere in großer Gesellschaft,“ so Thomas Häusler weiter. „Doch der Klangassistent KLASS sorgt jetzt auch in solch anspruchsvollen Umgebungen für ein zuverlässiges Verstehen.“

Die neue kleine Hörlösung KLASS kann jetzt ausgiebig und vollkommen unverbindlich getestet werden. Ihr exklusiver KLASS-Partner im Hochstift, Hörssysteme Häusler in Beverungen, Geseke, Marsberg, Paderborn-Schloß Neuhaus, Salzkotten und Warburg, hält dazu Termine bereit. Weitere Informationen sind im Internet unter:

www.das-leben-klings-gut.de zu finden.

„Ab in die Mitte“ im September:

„Ist hier noch frei?“

aus dem Leben einer Unerschrockenen; Chansons und mehr
Samstag, 4. September, Schützenstraße 5 (früher Galerie to Hermes), 20 Uhr



Matinee-Chor der Danzdeel

„Wie im Himmel“ Ohrenschmaus und kulinarische Genüsse
Samstag, 12. September, Feuerwehrturm, am Bürgerturm 16, 12 Uhr



Theaterstück der Kammerspiele

Ein Liederabend von Maren Simoneit und Julia Beinlich
Dienstag, 14. September, Feuerwehrturm, am Bürgerturm 16, 19:30 Uhr



Kneipengeschichten

Kneipenlesung zum Thema „Mitten ins Schwarze“
Freitag 24. September, rechte Seite Cocktail Weekend Bar, Lange Straße 24, 20 Uhr



Movie-Night

Leipziger Symphonieorchester mit bekannter Filmmusik
Sonntag, 26. September, Wallgraben 14, Baustelle Minipreis Center, 20 Uhr



HÖRSYSTEME
HÄUSLER
Das Leben klingt gut.

Testen Sie KLASS

Sonderöffnungszeiten
vom 27.08. - 29.08.2010

Fr. bis 22.00 Uhr

Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

So. 13.00 - 18.00 Uhr

Kleiner Hörhelfer, der das Leben erleichtert

Klasse verstehen mit KLASS - dem neuen Klangassistenten | Ob Handy oder Navigationssystem, ob Mikrowelle oder Taschenrechner - kleine technische Helfer, die uns den Alltag erleichtern, nutzen wir überall und ganz selbstverständlich. Keiner denkt noch daran, wie ungewohnt all diese Dinge waren, als sie neu in die Geschäfte kamen. Auf die

KLASS
MEIN KLANGASSISTENT

kleinen Assistenten des Alltags möchte niemand von uns mehr verzichten - Doch für das Verstehen? Für das Hören in lauter Umgebung, im Restaurant, in Meetings oder im Konzert? Wer könnte da nicht gelegentlich auch so einen kleinen Helfer brauchen? Wichtige Informationen zum neuen Klangassistenten finden Sie auf www.mein-klangassistent.de

Testen Sie ab sofort gutes Verstehen exklusiv bei Hörssysteme Häusler - Ihrem KLASS-Partner:

Klingelstraße 35 | 33154 Salzkotten | Telefon 05258 21991 | www.das-leben-klings-gut.de

Herzhafter Genuss!

Zwiebelkuchen

- Hefe in die lauwarme Milch bröckeln und mit Zucker und Mehl verrühren.
- Den Vorteig etwa 10 min. zugedeckt an einem warmen Ort gehen lassen.
- Den Vorteig, das restliche Mehl, etwas Salz, die Margarine und das Ei in eine Rührschüssel geben und alles gut miteinander verkneten bis sich der Teig von der Schüssel löst.
- Den Teig zugedeckt an einem warmen Ort 20 min. stehen lassen.

Für 4 Personen

- Für den Teig:
- 25 g Hefe (gut ½ Würfel)
 - 1/4 l lauwarme Milch
 - Zucker
 - 375 g Mehl
 - Salz
 - 60 g Margarine
 - 1 Ei
 - Margarine fürs Blech

- Für den Belag:
- 1 kg Zwiebeln
 - 150 g Dörrfleisch (Rippenspeck)
 - schwarzen Pfeffer
 - Kümmel
 - geriebener Muskat
 - 4 Eier
 - 500 g saure Sahne

- Backofen auf 220° C vorheizen.
- Zwiebeln schälen und in Ringe schneiden, das Dörrfleisch fein würfeln und beides zusammen dünsten.
- Mit Pfeffer, Kümmel und Muskat abschmecken.
- Ein rundes Backblech dünn mit Margarine einfetten, den ausgerollten Teig darauf geben und einen Rand hochziehen.



- Zwiebeln und den Speck darauf verteilen.
- Eier in der sauren Sahne verquirlen und darüber gießen.
- Den Zwiebelkuchen im Ofen goldbraun backen (ca. 40 min.)

Dazu schmeckt Federweißer oder ein trockener oder halbtrockener Riesling.

Wir wünschen „Guten Appetit“!

Foto: Erika M.

Vorträge über Krankheiten unserer Zeit

Dr. Schöll spricht beitragsfrei in der ganzheitlichen Praxis in Thüle

Am Dienstag, 14. September, startet der zweite Vortrag der sieben-teiligen Reihe in der ganzheitlichen Praxis Dr. med. Horst Schöll in Salzkotten-Thüle.

Der Arzt spricht ausführlich über die verbreitetsten Krankheiten unserer Zeit und gibt den Zuhörern auch die Gelegenheit, Fragen zu stellen. Bis Februar 2011 wird es unter anderem um die Themen

Immunsystem und Allergie, Stoffwechsel und Diabetes, Krebs, Herz-Kreislauf-System, Bewegungsapparat und Schmerzen, Depression und Demenz gehen.

„Krankheit bedeutet für viele Menschen die größte Beeinträchtigung der Lebensqualität“, so Dr. Schöll, „besonders gravierend ist dies bei den chronischen Formen, für die es kaum Hilfe zu geben scheint“. Dass dies aber nicht so blei-

ben müsse, wird er in seinen Vorträgen darlegen. Anhand der wichtigsten großen Krankheitsthemen zeigt er die vielfältigen Möglichkeiten auf, die aus Sicht der Ganzheitsmedizin diagnostisch und therapeutisch eingesetzt werden können.

Dazu gehören besonders die Ergebnisse aus aktueller Forschung der Energiemedizin; mit deren Hilfe sei es heute möglich, einen Schwäche-

zustand eines Organs schon festzustellen und zu behandeln, bevor eine Krankheit in Erscheinung getreten ist. Aber auch bei akuten oder bereits lange bestehenden chronischen Krankheiten sei mittels der neuen Erkenntnisse noch Hilfe möglich, wo dies bislang nicht bekannt war.

Die Vorträge richten sich an alle Menschen, die schon krank sind oder die vorsorglich etwas für sich tun wollen, was über eine Änderung der Ess- und Bewegungsgewohnheiten hinausgeht. Menschsein bedeute nicht nur, einen Körper zu haben, sondern die tieferen Aspekte, nämlich Geist und Seele mit zu berücksichtigen. Hier lägen die tiefen Ursachen einer Krankheit und nicht nur in den äußeren Umständen wie Erregern und Umweltgiften.

Der beitragsfreien Vortrag beginnt am Dienstag, 14. September, um 19.30 Uhr mit dem Thema Frauenkrankheiten: Uterus, Ovarien, weibliche Brust, Hormon- und Fertilitätsstörungen, Klimakterium.



Der dritte Teil findet am Dienstag, 12. Oktober, ebenfalls um 19.30 Uhr statt mit dem Thema Lymphsystem, Herz und Kreislauf: Hypertonie, Infarkt, Schlaganfall, Rhythmus- und Durchblutungsstörungen, Tinnitus, Ödeme.

Darüber hinaus beantwortet Dr. Schöll in lockerer Atmosphäre bei Nachmittagsgesprächen Fragen zu gesundheitlichen Problemen an folgenden Tagen: Freitags, 27.08., 24.09., 22.10., 26.11., 21.01. und 18.02.2011, jeweils um 15.30 Uhr.

Werbe-Flyer vom Profi: www.hueppmeier-md.de

VOLLTREFFER

Ihr kompetenter Ansprechpartner für PKW-Anhänger



- Anhängerverleih
- Kleingerätewerkstatt
- Hol- und Bringservice







AGRAVIS Technik Saltenbrock GmbH
Ferdinand-Henze-Straße 2-4
33154 Salzkotten
Telefon 05258 . 9835-0 . www.agravis-technik-saltenbrock.de



AGRAVIS Technik ist ein Unternehmen der AGRAVIS Raiffeisen-Gruppe

Historische Blickwinkel

Sehenswerte Postkartensammlung mit Salzkottener Motiven

Im Dezember 1978 kamen Ernst und Renate Scheller nach Salzkotten, erwarben das Haus Nummer 24 in der Klingelstraße. In diesem Haus befindet sich heute eine sehenswerte Sammlung mit über 100 Postkarten mit Salzkottener Motiven. Fast ausschließlich Blickwinkel, die heute so im Stadtbild nicht mehr zu sehen sind. Ernst Scheller ist Justizvollzugsbeamter und er schaute vor Jahren einem Delbrücker Kollegen über die Schulter, der von seinem Heimatort

Postkarten sammelte. Das Interesse war geweckt und als dieser Kollege ihm einige Postkarten von Salzkotten anbot, kaufte er sie. Der Grundstock war gelegt, die Sammelleidenschaft nahm ihren Lauf. Ob auf Trödelmärkten, im Internet oder sonstigen Fundstellen, Ernst Scheller hatte ein wachsames Auge. Die Sammlung wuchs und wuchs. Heute ist sie abgeschlossen und die Schätze sind, fein säuberlich unter Glas geschützt, zu bewundern. Leider nicht



für die Öffentlichkeit. Und so kam natürlich die Frage, was einmal mit dieser wertvollen Sammlung geschieht. „Das steht noch in den Sternen, darüber habe ich mir noch keine Gedanken gemacht,“ so Ernst Scheller.

Oben rechts: Diese Karte zeigt z.B. neben dem Haus Scheller das ehemalige Haus Henning, heute Motor-Shop Hoffknecht.

Rechts: Ernst Scheller ist stolz auf seine Sammlung historischer Postkarten.



Wiedersehen macht Freude! Uhrmachertreff in Salzkotten

Bei strahlendem Frühsommerwetter konnte Ulrich von Sobbe am Pfingstwochenende 17 Fachkollegen und -kolleginnen an seiner Ölmühle im Franz-Kleine-Park begrüßen. Mit ihnen hatte der Salzkottener Uhrmachermeister und passionierte Ölmüller im Mai 1974 seine Uhrmachermeisterprüfung in Hildesheim abgelegt. Seitdem gibt es reihum ein Treffen. Von Sobbe, der im vergangenen Jahr mit dem Bundesverdienstkreuz der Bundesrepublik Deutschland ausgezeichnet wurde, ist mit Leib und Seele seinem Handwerk verbunden. 1978 eröffnete er in seinem Heimatort Salzkotten einen Fachbetrieb für Uhren und ist seit 1981 Obermeister der Uhrmacher-Innung. Unter von Sobbes Führung wurde 2001 die Fusion der Innung

im Regierungsbezirk Detmold zur heutigen Fachinnung für Uhren und Zeitmesstechnik vollzogen.

Zum ersten Mal war die Gruppe der „Leute mit den ruhigen Händen“ 1980 in der Sälzerstadt zu Gast und heuer schon zum dritten Mal.

Ein Stadtrundgang durch Salzkotten gehörte ebenso zum Programm wie die Besichtigung der Wewelsburg und des Paderborner Nixdorf MuseumsForums.

Herzlich begrüßt wurden die Besucher im Schatten der historischen Ölmühle auch von Bürgermeister Michael Dreier, der für alle ein kleines Erinnerungspräsent mitbrachte.

Das nächste Treffen wird in Coesfeld sein, doch alle Teilnehmer waren sich einig:

„Nach Salzkotten kommen wir noch mal wieder!“



KONFETTI:

SPIELEN · SCHENKEN · ENTDECKEN

Filly-Tausch- und Handelsbörse
am 28. und 29.8. in der Marktstr. 23

Frisch geschminkt an den Flugsimulator

Für den diesjährigen Abschluss des Hederauenfestes am Sonntag, 29.08.2010, haben sich das Spielwarenfachgeschäft Konfetti und der Friseursalon schnitt & style überlegt, gemeinsam mit Ihnen verstecken zu spielen.

Wenn in der Zeit von von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr vor dem Rathaus der Kinderflohmarkt stattfindet, können Sie und Ihre Kinder uns nämlich nicht nur bei Konfetti, sondern auch in der Marktstraße 23 am Marktplatz finden.

In den aktuell leer stehenden Räumlichkeiten am Marktplatz bietet Ihnen Konfetti einen speziellen PC-Flugsimulator für Modellflugzeuge an und falls dort zu starker Andrang herrscht soll die Zeit für die Wartenden nicht zu lang werden.

Sammler können dort nämlich auch Filly Pferde tauschen oder Sie nutzen die Angebote des schnitt & style Teams, das Kinder schminkt oder mit Airbrush-Tattoos versorgt.

schnitt & style

mein stil. mein preis.

Öffnungszeiten

Mo.-Fr. 8 Uhr - 20 Uhr
Sa. 8 Uhr - 15 Uhr

Ihr Friseur in Salzkotten

Paderborner Straße 24 • 33154 Salzkotten
Telefon: 0 52 58 / 98 03 25 0 • Fax: 0 52 58 / 98 03 25 2

www.schnittundstyle.de

Aufbruch nach Malawi, Ghana, Indien & Indonesien

Eine starke Truppe, die sich da auf den Weg macht: vier junge Männer, 16 junge Frauen. Zwei, die über die Paderborner Salesianer nach Ghana ausreisen, bei uns jedoch an der gesamten Vorbereitung teilnahmen und auf ihren Wunsch auch von uns weiter Begleitung erfahren. Wie in den Vorjahren begann die Vorbereitungszeit im vergangenen Dezember im Mutterhaus. Neu war diesmal ein viertägiges Blockseminar in Hertener. Es sollte ein besonderes Seminar im Jubiläumsjahr unserer Gemeinschaft sein.

Vor allem sollten die jungen Menschen nicht nur theoretisch etwas über unsere Mission und unseren Auftrag hören, sondern dies ganz praktisch am Lebensbeispiel

unserer beiden Schwestern M. Daniela und M. Stefanie, unseres Koinonia-Mitgliedes Doris Wetzel und aller Caritas-Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfahren. Die Schwestern engagieren sich seit über 20 Jahren in der Hertener Flüchtlingsberatung, in den Tafel-Läden der Caritas und in vielfältiger Weise für benachteiligte Menschen.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer konnten erfahren, wie Menschen ihren persönlichen Auftrag verstehen und leben und wie viel Herzblut hinter allem steckt um etwas zu bewegen.

Auch wollten wir den Missionaren auf Zeit unsere sozialen Herausforderungen in Deutschland nahe bringen und soziale Arbeitsfelder sowie das ehrenamtliche

Engagement, aufzeigen. Sie sollten ein realistisches Bild von Deutschland kennen lernen, bevor sie sich den Situationen im Ausland stellen.

Caritasdirektor Matthias Müller, führte uns durch diese Tage und scheute keine Mühe, diese so reich, wie möglich, zu füllen. Ein Team von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern stand ihm zur Seite, die uns in alle Bereiche der Caritaszentrale hineinschauen ließen. Die Missionare auf Zeit waren in Gastfamilien untergebracht. Zum Abschluss meinten einige, „das ist einmal ein positives Bild von Kirche“. „So etwas habe ich noch nie erlebt“. „Hier ist wirklich Gott spürbar da, ein großes Netz spannt sich hier gleichsam über die Stadt“. Das waren die eindeutigen Erfahrungen



Mit Schwester M. Angela (links) stellten sich die Missionare auf Zeit bei ihrer Abschlusswoche im Mutterhaus der Franziskanerinnen Salzkotten zum Gruppenbild auf.

aller. Mich persönlich hat Austausch. Beim Abschlusstag für die Eltern, Familien und Freunde durften die Eltern die Atmosphäre wahrnehmen und die Gemeinschaft ein wenig kennen lernen, mit der ihre Söhne und Töchter ausreisen. Viel Dankbarkeit war zu spüren und wurde auch ausgesprochen. Mit dem Segen Gottes sind sie alle in ihre Einsatzländer aufgebracht: Malawi, Ghana, Indien und Indonesien.

- Schwester M. Angela Benoit -

Salzkottener Taekwondo-Verein erfolgreich

Offene Internationale Deutsche Taekwondo Meisterschaft 2010 in Troisdorf

Der neue Kampfsportverein „Taekwondo Salzkotten e.V.“ hat am 3.7. an den „Offenen Internationalen Deutschen Taekwondo Meisterschaften 2010“ in Troisdorf teilgenommen. Im Leichtkontakt-Stil ist das die größte Veranstaltung

dieser Art in Deutschland. Sie findet alle zwei Jahre statt. Wie üblich nahmen unter anderem auch Teams aus der Schweiz, den Niederlanden, Österreich und England teil. Es wurden die drei Disziplinen Kampf im Leichtkontakt-

Stil, Formenlauf (Hyong) und Bruchtest angeboten.

Wir haben mit 10 Sportlern teilgenommen und folgende Platzierungen erreicht:

Amir M. Sahak (16, Rufname Assil): 1.Platz Kampf, 3.Platz Hyong Meister Mohammad Anwari (41): 3.Platz Kampf, Grace Pascual (36): 1.Platz Hyong, Jörg Genuit (41): 2.Platz Kampf, 3.Platz Hyong William Pascual (9): 1.Platz Kampf, 2.Platz Hyong, Sandra Engelmeier (16): 1. Platz Kampf, Najma Anwari (14): 3.Platz Kampf, Soahl Anwari (12): 2.Platz Kampf, Mohammad Samim Anwari (10): 3.Platz Kampf

Unsere erfahrenen Kämpfer Assil, Grace und William bewiesen Ihre Top-Form, die europäischen Maßstäben genügt.

Unsere Wiedereinsteiger Meister Mohammad und Jörg konnten zwar nicht gewinnen, sich aber trotz der kurzen Zeit seit dem Trainingseinstieg gut behaupten und sogar platzie-



v. l.: hinten Großmeister Sahak (Trainer), Meister Mohammad Anwari, Jörg Genuit, Amir M. Sahak, Sandra Engelmeier, Grace Pascual, Meister Robert Herber (Co-Trainer); vorne Mohammad Samim Anwari, Najma Anwari, Soahl Anwari, William Pascual, Jerome Genuit

ren. Unsere Anfänger Sandra, Najma, Soahl, Mohammad Samim und Jerome mußten nach nur knapp drei Monaten Training in einer höheren Klasse starten, da es keine Anfänger-Klasse gibt. Die Gegner hatten entsprechend bereits 1-2 Jahre Erfahrung in dem Kampfsport.

Trotzdem haben bis auf Jerome alle eine Platzierung erreichen können. Sandra hat in Ihrem ersten Wettkampf sogar

erfahrene Kämpferinnen mit über 3 Jahren Erfahrung schlagen können und ist Deutsche Meisterin geworden!

So hat unser junger Verein schon nach drei Monaten Training vier Deutsche Meister hervorgebracht!

Damit ist Salzkotten schlagartig in der Szene mit gutem Namen bekannt geworden.

Mehr Infos gibt es unter: www.TKD-SK.de

TANZEN

in SALZKOTTEN

Ab September 2010 hat Salzkotten eine Tanzschule!

<p>Paare/Ehepaare-Grundkurse: Do., 9.09.10 - 20.00 Uhr Fr., 10.09.10 - 20.00 Uhr</p> <p>Jugend-Grundkurse: Di., 7.09.10 - 16.45 Uhr Do., 9.09.10 - 16.45 Uhr Fr., 10.09.10 - 16.45 Uhr</p> <p>Kindertanz - Neubeginn: Ab 4 J. Do., 9.09.10-16.00 Uhr Ab 6 J. Di., 7.09.10-16.00 Uhr Ab 8 J. Fr., 10.09.10-16.00 Uhr</p>	<p>Hochzeits/Schnupper-Kurse: Do., 9.09.10 - 20.00 Uhr Fr., 10.09.10 - 20.00 Uhr</p> <p>Discofox-Kurse: Do., 9.09.10 - 19.00 Uhr Do., 28.10.10 - 19.00 Uhr</p> <p>Salsa-Grundkursus Do., 9.09.10-18.15 Uhr</p> <p>ZUMBA-Neu Fitness Fr.10.09.10 -19.00 Uhr</p>
--	--

Anmeldung + Information telefonisch od. am 1. Kursustag od. unter www.tanzstudio-neitzke.de

Eröffnungsangebot:
10% Rabatt auf alle Anmeldungen bis zum 5.09.10! (außer Kindertanz)

tanzstudio NEITZKE
Inh. Jürgen Krusenotto
Bahnhofstr.2a - 59555 Lippstadt - Tel.: 02941/5577
+ im Salinenhof - 33154 Salzkotten 0172-2770384

Neu im Salinenhof

www.tanzstudio-neitzke.de

Die Stadt im Mittelalter

Sälzer Grundschul Kinder basteln in Projektwoche ein Modell

Die Kinder der beiden Grundschulklassen 3e und Integrationsklasse der Liboriussschule können nun ein wenig mitreden, wenn es um die Stadt im Mittelalter geht.

Im Rahmen des Projektes „Wurzeln“ haben sie eingehend die Stadtgeschichte unter die Lupe genommen. Dabei füllte sich nicht nur ein Ordner mit vielen Informationen, Daten und Überlieferungen, sondern die Kinder bastelten auch ein Modell der Stadt, wie sie wohl im Mittelalter ausgesehen haben kann.

Die Projektwoche begann mit einer Stadtführung durch Museumspädagogin Manuela Gieseke von Rüden vom Heimatverein Salzkotten.

Das war besonders spannend und nun wissen die Kinder, wo einst die Stadtmauer entlang lief, sich Stadttore öffneten und historische Gebäude



Die Kinder der Integrationsklasse mit Elisabeth Willeke-Dardouri und Andrea Krauß

standen. Diese Zusammenarbeit hat allen viel Spaß gemacht und sowohl Heimatverein wie Schule wollen das Thema vertiefen.

In diesem Zusammenhang warten alle auf den Abschluß der denkmalgerechten Renovierung des Heimathauses, damit endlich das lang ersehnte Salzmuseum eröffnet werden kann.



Oben: Die Klasse 3e zeigt hier mit Luca Bormann, Volkan Besparmakaya, Maxim Dawydow, Fabian Fecthler, Felix Frohn, Manuel Hipke, Jasper Mertens, Moritz Milkerei, Robin Polenz, Niclas Schettke, Felix Tewes, Max Witt, Michelle Andoli, Isabell Bannenber, Vanessa Bormann, Anna Gehlhaus, Rica Heydorn, Angelina Hillebrand, Charlotte Kaiser, Leoni Klassen, Jessica Krause, Viola Mückenhaupt, Anna Rosemke, Elisa Trippel, Derya Varol, Sophia Wiens sowie Klassenlehrerin Liane Klinge das mittelalterliche Modell.

Senken Sie Ihre Heizkosten Effizient und ökonomisch

Kaminöfen mit integrierten Wasserwärmetauscher zur Einbindung ins zentrale Heizungssystem. Die gewonnene Wärme kann mittels Pufferspeicher den Räumen des Hauses dosiert und ökonomisch zugeführt werden. Ideal als Zusatzheizung!



0% Finanzierung auf wassergeführte Geräte

Am 29. August von 13 - 18 Uhr verkaufsoffen!

Ofencenter Reschke

Lange Str. 60 • 33154 Salzkotten • 05258/975960

www.kaminbau-reschke.de

Sonnenbrand?

Tipps und Anregungen aus Ihrer Rats Apotheke

Setzen wir unsere Haut zu lange der Sonne aus, wird sie rot und schmerzt – sie „brennt“.

Ursache eines solchen Sonnenbrands ist die intensive UV-Strahlung der Sonne, die zu einer Schädigung der Hautzellen führt. Blut fließt in die betroffenen Areale – es kommt zur typischen Rotfärbung der Haut.

Was viele nicht wissen: Ein Sonnenbrand ist eine akute Hautentzündung, verursacht durch Verbrennungen 1., 2. oder 3. Grades. Kennzeichnend für die schwächste Form sind Symptome wie Rötung, Juckreiz und Brennen. Typisch für eine Verbrennung 2. Grades ist die zusätzliche

Blasenbildung. Die obersten Hautschichten sind teilweise zerstört und entzündliche Stoffe



werden freigesetzt. Bei Verbrennungen 3. Grades sind auch tiefere Hautschichten meist vollständig zerstört.

Am Wichtigsten ist es, solche Verbrennungen unbedingt zu vermeiden. Zu einer ausführlichen Beratung laden wir Sie herzlich in die Rats Apotheke ein.

Was tun, wenn es doch zum Sonnenbrand kommt?

Wichtig bei einem Sonnenbrand ist, die betroffene Haut nicht weiterhin der Sonne auszusetzen. Ein schattiges Plätzchen und bedeckende Kleidung sowie hoher Sonnenschutz verhindern eine weitere Schädigung

der Haut. Außerdem sollten Sie viel trinken, um die Wasserdepots Ihrer Haut wieder aufzufüllen. Zur Linderung der akuten Symptome empfiehlt es sich, die Haut zu kühlen.

Unter anderem ist dazu sehr gut geeignet ein Schaumspray mit dem Wirkstoff Dexpanthenol. Dieser kühlt, lindert, spendet Feuchtigkeit und unterstützt den natürlichen Heilungsprozess Ihrer Haut.

Passend zu diesem Thema kommt am Sonntag zum Hederauenfest, Beppi der Schaumdrache in die Rats Apotheke und bringt viele kleine Überraschungen mit. Vorbeischaun lohnt sich!

Apotheke
am Salinenhof

Christine Michels

Geseker Straße 10 • 33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 - 93 23 2 • Fax: 0 52 58 - 93 23 33



Rats Apotheke
im
Minipreis Center

Dr. Klaus Michels

Am Wallgraben 14 • 33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 - 98 53 0 • Fax: 0 52 58 - 98 53 22

Loveparade 2010 – „Dramaparaade“

Wir berichten über den Tag der Duisburg verändert hat.

Erzählt und
geschrieben von:
Stephanie Elliott,
Nicole Lugert,
Viktor Künstler

Liebe Leser der Stadtquelle,

der Herausgeber der Stadt-Quelle (Hüppmeier Marketing & Design) hat uns mit diesem Artikel die Möglichkeit gegeben über unser Erlebnis vom 24.07.2010 in Duisburg zu berichten. Für uns ist dies eine gute Gelegenheit mit dem Drama abzuschließen und die Leser der StadtQuelle über diese schreckliche „Dramaparaade“ zu informieren!

Für einige von uns war es der zweite Besuch der Loveparade, andere waren zum ersten Mal dort. Trotzdem hatten alle dasselbe im Sinn: Spaß haben, feiern, neue Bekanntschaften schließen, einfach mal abschalten und die Musik genießen.

Nichts davon wurde wahr.

Hier ist unsere Geschichte: Um 11:16 Uhr sind wir vom Paderborner Bahnhof gestartet. Trotz der überfüllten Abteile war die Zugfahrt sehr lustig und unterhaltsam. Wir haben nette Menschen kennengelernt und mit ihnen bereits während der Fahrt gefeiert und Spaß gehabt. Es war eine tolle Stimmung. – Alles in allem ein perfekter Start. Gegen 13:30 Uhr sind wir in Duisburg am Bahnhof angekommen, umringt von vielen gut gelaunten Menschen. Das Wetter war schön, die Musik hallte durch die Straßen und die Stimmung war super. Alles schien gut geregelt zu sein, die Polizei war vor Ort und gut vertreten, wir dachten uns „Nun kann die Party losgehen!“

Später jedoch sollte sich herausstellen, dass dies ein großer Irrtum war.

Gegen 16 Uhr erreichten wir den Eingang zum Event – den Tunnel. Zu diesem Zeitpunkt schien noch alles in Ordnung zu sein, doch nach ca. einer Stunde wurde es immer enger und enger, der Tunnel über uns wirkte erdrückend, die Luft wurde immer schwerer, die Menschenmenge wurde

immer ungeduldiger und das Gedrängel wurde stärker und stärker. PANIK! Die Leute begannen Auswege zu suchen, einige kletterten an Stangen hoch, andere stiegen auf das Dach einer Hütte, wiederum andere versuchten eine abgesperrte Treppe hinauf zu klettern.

Alle wollten nur noch raus und Aggressivität breitete sich aus. Jetzt hieß es nur noch „Der Stärkere gewinnt!“

Plötzlich machte unsere Freundin kehrt, packte ihren Freund an der Hand und drängte sich durch die Menge zurück. Sie überkam die Platzangst. Der Rest unserer Truppe folgte, doch sie waren schon außer Sichtweite. Noch weitere zwei Freunde von uns fehlten, also beschlossen wir zurück zum Bahnhof zu gehen und von dort aus unsere Gruppe wieder zusammen zu finden. Auf dem Rückweg sahen wir wie die Menschen einen Abhang hoch kletterten und teilweise stürzten, alle waren völlig fertig. Wir sahen wie Menschen von ihren Freunden aus den Mengen getragen und versorgt wurden. Hinter uns hörten wir: „Platz da, weg!“. Zwei Jungs trugen ein junges Mädchen, das verletzt und völlig mit Dreck und Blut beschmiert war an einen halbwegs sicheren Ort. Dieses ist nur ein Beispiel von vielen.

Uns wurde von Sekunde zu Sekunde immer mulmiger, wir wollten nur noch aus dem Tunnel. Der Weg zurück durch den Tunnel war fast unmöglich, denn viele Menschen kamen uns entgegen und wollten noch auf das Event- Gelände. Doch auch als wir endlich aus dem Tunnel heraus waren, wurde das Gedrängel nicht besser. Selbst auf dem Rückweg hatte man einen großen Teil

der Straße abgesperrt und die Security forderte uns auf die engen Gehwege zu benutzen. Bitte was? Tausende von Menschen sollen sich durch diese schmale Gasse zwängen?

Am Bahnhof angekommen, fanden wir die ersten beiden unserer Freunde wieder. Geschätzte zwei Stunden hatte auch eine andere Freundin wieder zu uns gefunden. Was sie uns erzählte ließ uns den Atem stocken. Sie hatte in dem Gedrängel ihre Schuhe verloren und musste notgedrungen barfuß weiter laufen. Ihre Hände hatte sie sich an einem Zaun verletzt als sie versuchte aus dem Gemenge zu kommen. Hilfe von Polizisten oder Sanitätern hat sie nicht bekommen.

Der Duisburger Bahnhof war noch etliche Stunden überfüllt. Wir mussten also warten. Die Stunden zogen sich, die Stimmung wurde gereizter und aggressiver, auch untereinander. Die Polizisten am Bahnhof waren weder hilfreich noch unterstützend, geschweige denn bereit zu helfen. Aus Wut über dieses Verhalten hat ein Freund von uns einen Polizisten etwas provoziert. Kein Kavaliersdelikt, aber jeder konnte die Reaktion nachvollziehen. Der Polizist betitelte ihn als respektlos und dieser entgegnete daraufhin: „ Es ist auch respektlos von Ihnen hier rum zustehen und nur zu schauen wie junge Menschen vergeblich nach Rat, Unterstützung und Hilfe suchen.“ Die Antworten der Polizisten war sehr ernüchternd: „Wir warten auf unseren Einsatz,

wir können nichts dafür, wir tun auch nur das was man uns sagt.“

Mit diesem Beispiel möchten wir nicht der Polizei die Schuld der miserablen Organisation geben, jedoch hätten sie versuchen können besser zu helfen. Man nennt sie nicht ohne Grund „Ihr Freund und Helfer.“ An diesem Tag waren sie keines von beidem.

Es gehört einfach zum gesunden Menschenverstand in Notsituationen vernünftig zu handeln. Wir alle sind Menschen, in uns fließt das gleiche rote Blut! Wir müssen uns ALLE gegenseitig helfen, besonders in Situationen wie diesen.

Wir finden es schrecklich wie es auf der Loveparade 2010 gelaufen ist. Es ist einfach grauenhaft, dass eine so harmlose Veranstaltung ein so dramatisches Ende nehmen musste und es ist schade, das nun ein so dunkler Schatten darüber hängt.

Wir hoffen, dass es für alle Organisatoren der Loveparade 2010 eine Lehre war, so ein schreckliches Ereignis nie wieder vorkommt und die Verantwortlichen bestraft werden. Lieber eine Veranstaltung absagen, als solche immense Risiken eingehen.

Trotz des traurigen Berichts von uns wünschen wir allen Lesern ein schönes Hedenfest 2010 in Salzkotten.

PS: Diejenigen die dort waren wissen wie schrecklich es dort war.

Wie schrecklich war das denn? Statt ein mega geiles Event zu feiern, mussten wir der Masse fliehen. So stellt man sich die Loveparade aber nicht vor.

Eine bessere Organisation der Stadt Duisburg und der Polizei hätte es verhindern können.

Gott sei Dank ist uns nichts passiert, doch trotzdem denken wir an die Verstorbenen und deren Angehörigen. Wir trauern mit euch.

Den Verletzten wünschen wir gute Besserung. Außerdem danken wir den Leuten, die vor Ort alles gegeben und den Verletzten geholfen haben. Vielen Dank dafür – Es gibt auf dieser Welt doch noch gute Menschen, die nicht nur an sich und an Profit denken.



Neues Löschfahrzeug

Segnung und offizielle Übergabe auf dem Pfarrfamilienfest an der St. Marienkirche in Salzkotten

Das neue Hilfeleistungslöschfahrzeug für die Feuerwehr Salzkotten wurde gegen Ende März von dem Fahrzeugaufbauer Schlingmann aus Dissen in der Nähe von Osnabrück ausgeliefert und versieht seit einiger Zeit seinen Einsatzdienst im Löschzug Salzkotten. Durch die umfangreiche Beladung, die einerseits für die Brandbekämpfung und andererseits für die technische Hilfeleistung größeren

Umfanges ausgelegt ist, stellt dieses Fahrzeug eine andere Kategorie an Feuerwehrfahrzeugen dar, die bisher in der Feuerwehr Salzkotten vorhanden sind.

Vor der eigentlichen Indienststellung erfolgte eine intensive Einweisung der Feuerwehrkameradinnen und Kameraden des Löschzuges Salzkotten.

Im Rahmen des Pfarrfamilienfestes am Sonntag den

20.06.10 wurde dieses Hilfeleistungslöschfahrzeug nach der kirchlichen Segnung im Beisein zahlreicher Gäste aus Rat, Verwaltung, Politik und befreundeten Feuerwehren durch den Bürgermeister offiziell an die Feuerwehr Salzkotten übergeben.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sowie alle Besucher des Pfarrfestes hatten anschließend die Gelegenheit, dieses Fahrzeug näher in Augenschein zu nehmen. Darüber hinaus bestand die Möglichkeit, sich bei den Feuerwehrkameradinnen und Kameraden vom Löschzug Salzkotten eingehend über die Gefahren von Feuer und Rauch im privaten Haushalt zu informieren und wie man sich durch die Installation von Rauchmeldern entsprechend schützen kann. Diese Rauchmelderkampagne wird durch die Stadt Salzkotten unterstützt und gegen eine Spende an die Feuerwehr konnte man so einen Lebensretter an diesem Tag auch mit nach Hause nehmen.



vlnr: Ingolf Haus, Vertreter Fahrzeughersteller und -ausstatter, BM Dreier, Leiter der Feuerwehr Hans-Josef Roeren, Löschzugführer Löschzug Salzkotten Hans-Josef Kammerer, Ortsvorsteherin Elisabeth Keuper, Stadt Salzkotten Fachbereich 3 Herr Thomas Peitzmeier

Einrichtung eines Snoezelraumes im Franziskus-Wohnheim gefördert



Die Bewohnerinnen und Bewohner des Hauses Franziskus am Emmausweg freuen sich über den Anfang Juli fertig gestellten Therapie- und Snoezelraum. Im letzten Jahr begann der erste Teil der Ausstattung und in den letzten Wochen konnte der große Rest eingebaut werden. Die Kosten von 8.500 Euro wurden komplett aus Spenden finanziert. Die Bürgerstiftung Salzkotten leistete 2009 einen Zuschuss von 800 Euro und in diesem Jahr von 1.400 Euro, zusammen also 2.200 Euro.

Einer späteren Erweiterung sind im Prinzip keine Grenzen gesetzt, so Einrichtungsleiter Reinhard Hupe und so werde

schon jetzt wieder für Ergänzungsangebote wie z.B. für einen Schwebstuhl oder ein Aroma-Therapie-Set gespart. Übrigens: Snoezeln kommt aus dem Niederländischen und steht für das Prinzip der freien Entscheidung und für Zuwendung und Geborgenheit.

Träger des Hauses Franziskus ist der Verband Caritas Wohn- und Werkstätten im Erzbistum Paderborn.

Zu einer kleinen offiziellen Inbetriebnahme des Snoezelraumes hatte das Haus Franziskus einige Sponsoren eingeladen, die maßgeblich dazu beigetragen haben, die Finanzierung zu gewährleisten.

Ihr Raiffeisen-Markt

in Salzkotten

Viel Spaß auf dem Hederauenfest!

**Verkaufsoffener Sonntag
am 29. August!**
Wir haben von 13 - 18 Uhr geöffnet



33154 Salzkotten • Ferdinand-Henze-Str. 3 • Tel. 0 52 58/93 03 37

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 8.30-19 Uhr
Samstag: 8.30-16 Uhr

Gelegenheit macht Diebe

Sälzer Autor schreibt ungewöhnlichen Liebesroman

Man stecke ein kleines Kind in einen Erwachsenenkörper und man hat Jan! Jan ist ein naives, kleines Kerlchen, dessen größter Feind oft seine eigenen Gedanken sind.

Ganz ähnlich geht es seinem Schöpfer Marty Tolstoy, der genau wie Jan Mitte 20 ist und der Geschichte "Gelegenheit macht Diebe" ihr Leben einhauchte.

In diesem Roman erzählt unser kleiner Held von seiner schicksalhaften Begegnung mit der Liebe. Klingt kitschig, ist es auch! Zumindest unter dem Aspekt, dass alles vorhanden ist, was einen richtigen Liebesroman ausmacht. Zwei Personen treffen sich, kommen sich näher und verlieben sich ... Gäbe es da nicht Jan! Indem er jedem Klischee trotz und aus einer Liebesgeschichte eine "Homo-Satire" macht (wie es eine anonyme Stimme liebenswert bezeich-

nete), treibt er die anderen, in Mitleidenschaft gezogenen Charaktere zum Wahnsinn.

Entstanden ist die Idee zu "Gelegenheit macht Diebe" in dem Spiel "Die Sims", das als Vorlage für eine gleichnamige Fotostory diente. Bereits hier schlossen die Leser Jan direkt ins Herz und fieberten jedem neuen Tag mit ihm entgegen. Mit der Fotostory wuchs mit der Zeit auch der Wunsch, die Geschichte in einem Buch festzuhalten. Und noch bevor die Geschichte ihr eigentliches Ende gefunden hatte, war das Skript verfasst und die Fotostory aus den Weiten des Webs verschwunden. Man möchte dem Leser ja schließlich nicht vorher schon zu viel verraten.

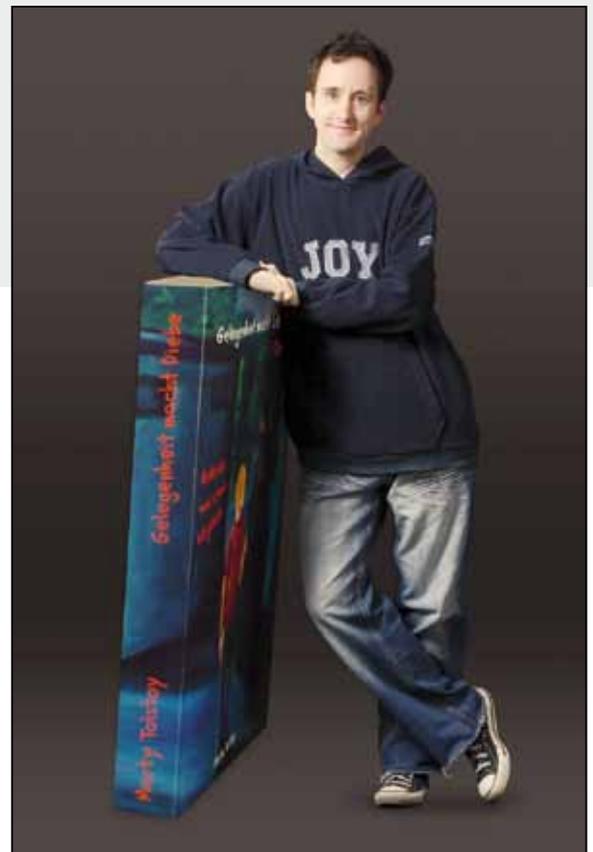
Dass die Hauptfigur dieser Geschichte schwul ist, hat seinen Grund. Denn auch der Autor hat eine kleine Schwäche für das männliche Geschlecht und

findet, laut eigener Aussage, homosexuelle Liebespärchen einfach knuffiger als Heteropaare.

„Schon der Anblick eines schwulen Paares, das sich lieb umarmt, bringt mich zum Schmelzen.“

Genau wie Jan hat auch Marty Tolstoy Bürokaufmann gelernt und betrachtet die Welt um sich herum mit großen kindlichen Kulleraugen. Was dem Text aber in keinsten Weise schadet. Im Gegenteil, denn auf naiv-komische Weise gelingt es dem Protagonisten, seine eigene Geschichte über seinen verzweifelten Kampf um die Liebe seines Angebeteten so zu erzählen, dass man ihn einfach lieben muss.

Die Zielgruppe umfasst junge Frauen zwischen 14 und 35, die sich trotz der gegebenen Umstände sicher sehr gut in den Erzähler hineinversetzen können.



Daten zum Buch:
Taschenbuch mit 240 Seiten
Titel: Gelegenheit macht Diebe – Nicht alles, was schwul ist, glänzt
ISBN: 978-3-86858-545-2
Verlag: Shaker Media

(www.shaker-media.de)
Autor: Marty Tolstoy
Preis: 13,95 Euro

Profi-Internetseiten von
www.hueppmeier-md.de

10 Jahre „Sing mit!“

Jubiläumskonzert des Kinder- und Jugendchores

„Alle Groß und Klein tralalala laden wir uns ein“. Mit diesem Zitat aus der Titelmusik der „Pipi-Langstrumpf-Filme“ begrüßten der Vorchor und der Kinderchor die zahlreich erschienenen Zuhörer Ende Juni zum Jubiläumskonzert in der Sälzerhalle.

Mit intensiver Unterstützung durch den damaligen Bürgermeister der Stadt Salzkotten, Konrad Rump, wurde im Frühjahr 2000 der Kinder- und Jugendchor „Sing Mit“ gegründet. Er wird in mehreren, nach Alter gegliederten, Gruppen von den Musikpädagoginnen Uta Hänsch und Waltraud Hartung geführt. Als Gäste gratulierten die Singgemeinschaft aus der Partnerstadt Brüssow und der Konzertchor der Singgemeinschaft Salzkotten e.V. Zur Eröffnung sang der Vorchor unter der Leitung von Uta

Hänsch die bekannten Melodien aus den Kinderfilmen „Jim Knopf“, „Michel aus Lönnberga“ und „Wickie“. Stolze Eltern, Großeltern, Geschwister und Musikliebhaber lauschten aufmerksam und belohnten die kleinsten Sängerinnen und Sänger mit kräftigem Applaus. Begleitet wurden alle Chorgruppen von Volker Kukulenz am Klavier.

Danach präsentierte der Kinderchor unter der Leitung von Waltraud Hartung einen „tierischen“ Block über einen „dicken Hund“, den „kranken Tiger“, die „Made“ und die „Kuh“ nach Texten von Heinz Erhardt und ein „weltenbummelndes Huhn“. Eine durchweg gute Leistung wurde durch Applaus des Publikums gewürdigt. Die Singgemeinschaft Brüssow bereicherte das Programm mit Volksliedsätzen wie z.B. „Wie

lieblich schallt“ von F. Silcher und dem allseits bekannten „Tiritomba“ von L. Mairhofer. Ein erster Höhepunkt waren Melodien aus dem Film „Die Kinder des M. Mathieu“, dargeboten vom Kinder- und Jugendchor (Leitung: Waltraud Hartung). Bemerkenswert war, dass auch die Grundschulkinder des Kinderchores auswendig in französischer Sprache sangen. Ihnen spendete das Publikum ebenfalls reichlich Applaus. Der Konzertchor der Singgemeinschaft unter der Leitung von Thomas Rimpel fügte sich in den Rahmen mit einem Medley aus „Phantom of the Opera“ nahtlos ein. Bevor der letzte Block, dargeboten vom Jugendchor (Waltraud Hartung) begann, gab es für einige Chormitglieder eine Überraschung. Anlässlich des 10-jährigen Jubiläums ließ



es sich die Vorsitzende des Stadtmusikverbandes, Annette Stracke, nicht nehmen folgende Sängerinnen und Sänger als Gründungsmitglieder für 10 Jahre Mitgliedschaft zu ehren. Dies sind Laura Berg, Kathrin Dizdar, Kristina Färber und Jonas Gockel. Im nun folgenden Teil boten die Jugendlichen eine Zusammenstellung verschiedenster Songs aus Film und Fernsehen, u.a. „Can you feel the love tonight“, „Lollipop“ und „Lenas Song“. Hier konnten sich die Zuhörer besonders von der Qualität der musikalischen Arbeit Waltraud Hartungs überzeugen durch die

solistischen Auftritte von Edith und Lilli Bub, Jennifer Haase und Tanja Hartung. Als absoluter Höhepunkt war das Medley aus „Sister Act“ zu hören, welches die Jugendlichen mit eigener Choreografie passend unterlegten. Standing Ovations des gesamten Publikums war der verdiente Lohn für alle Sängerinnen und Sänger des Jugendchores. Zum Abschluss des 2-stündigen Konzertes gab es als Zugabe „Der Löwe schläft heut Nacht“ von allen Beteiligten, bevor man sich mit Bratwurst und kalten Getränken vor der Sälzer Halle stärken konnte.

55 Jahre Optik Schiller

Jubiläum wird mit Sonderkollektion und neuester Technik gefeiert

Seit 55 Jahren übt die Kombination von solidem Handwerk und modischen Trends eine Faszination auf die Familie Schiller aus. Vor 55 Jahren gründete Reinhold Schiller mit seiner Frau Lilo das Unternehmen Optik Schiller in Salzkotten. Zwischenzeitlich können die Töchter und staatlich geprüften Augenoptiker-Meisterinnen Astrid und Friederike auch bereits auf eine 35-jährige Firmenzugehörigkeit zurückblicken.

Neueste Techniken und modernste Präzisionsgeräte zum Schleifen der Gläser waren und sind bei Schiller eine Selbstverständlichkeit. Optik Schiller war seinem Wettbewerb mit Innovationen immer eine Nasenlänge voraus.

Daher ist es auch nicht verwunderlich, dass das Fachgeschäft beim 3. Paderborner Kundenspiegel Testsieger geworden ist.

Optik Schiller zeichnet sich u.a. durch hohe Flexibilität aus. Umfassende Augenprüfungen ohne lange Wartezeiten und persönliche Brillenberatung für ein maßgeschneidertes Modell passend zu Ihrem Stil und Typ sind hier an der Tagesordnung.

Zudem wird die Contactlinsenanpassung nach neuesten Erkenntnissen und mit

bemerkenswert

modernster Technologie durchgeführt. Neben der Augenprüfung, der computerpräzisen Glasanpassung mit Verträglichkeitsgarantie und Service-Schutz-Karte bietet Optik Schiller ebenfalls Sehberatung für EDV-Arbeitsplätze u.v.m. – Also mit modernster Technik für bestes Sehen!

Neben dem fachlichen Know-how der 25 gut ausgebildeten Mitarbeiter überzeugt das große Engagement und der freundliche Service. „Wir wollen, dass unsere Kunden sich wohl fühlen. Alle Mitarbeiter werden in Typberatungen geschult und beraten so spezifisch und sehr persönlich.“, erläutert Astrid Schiller den Grund für die Zufriedenheit der Kunden. Der Umgang mit

sehr weich ist und mit Bändern am Kopf befestigt wird. Eine besondere Herausforderung, da sich die Kinder noch nicht äußern können, ob es irgendwo drückt oder ob sie nun besser sehen können.“

Dass Mode ein Steckpferd der Geschäftsführerinnen ist, spiegelt sich in dem Sortiment der Brillen wieder. Auf Messen in München, Mailand, Paris und Hongkong sucht das Schwesternpaar die aktuellsten Fassungen aus und somit verfügt Optik



Schiller über ein sehr umfassendes Sortiment an modischen Brillen.

Zum Stadtfest mit verkaufsoffenen Sonntag am 29. August gibt es zudem eine Sonderkollektion. Dazu gehören Brillen der Marken S.Oliver, Joop und Ray Ban. Die Schiller's fühlen sich ihrem Handwerk seit mehr als fünf Jahrzehnten sehr verpflichtet. Darum bildet

Kontaktlinsen, die richtige Sehhilfe im Alter oder auch die Brille für die Kleinsten alles wird kompetent und sachkundig erläutert. Die Kinder-Fachgeschäfte in Salzkotten und an der Warburger Straße in Paderborn sind eine weitere Besonderheit. In den kindgerecht gestalteten Läden fühlen sich Kinder in bunten Farben, mit Stofftieren und Karussells wohl und die Brillenanprobe erfolgt einfach entspannter. „Besondere Behutsamkeit müssen wir bei kleinen Kindern an den Tag legen; hier muss die Brille so beschaffen sein, dass sie



Oben: Das gesamte Team freut sich über den 55. Geburtstag von Optik Schiller. Unten: Mit modernster Technik ist es möglich ein perfekt maßgeschneidertes Modell zu erhalten. Unten rechts: Optik Schiller hat beim 3. Paderborner Kundenspiegel Platz 1 belegt!



der Betrieb auch regelmäßig wurde wieder eine Auszubildende eingestellt.

Optik Schiller – ein Betrieb mit Tradition und Zukunft!

Optik Schiller präsentiert sich auch im Internet unter: www.optik-schiller.de



Das Gründer-Ehepaar Lilo und Reinhold Schiller.

OPTIK Schiller

Kinderbrillen

leichte Kunststoff-Kinderbrillengläser	pro Paar ab 0,00 €*
Federscharnierbrille komplett	schon ab 29,00 €*
Kindersportbrille komplett	schon ab 59,00 €*
Flex-Titan Brille komplett	schon ab 89,00 €*

bei Vorlage einer gültigen ärztlichen Verordnung

* Alle Preise verstehen sich inkl. Mehrwertsteuer.

33154 Salzkotten
Lange Str. 42
Tel.: 0 52 58/76 68

33129 Delbrück
Thülecke 5
Tel.: 0 52 50/62 74

33142 Büren
Markt 16
Tel.: 0 29 51/26 48



Das Wochenende gehört der Familie.

Den neuen Sharan und den neuen Touran gemeinsam erleben.

Erleben Sie mit Ihren Liebsten das Volkswagen Familienwochenende am 05. September von 10:00 bis 16:00 Uhr. Neben den neuen Modellen Sharan und Touran erwarten Sie besondere Stunden in unserem Autohaus: mit Spiel, Spaß und Speisen für Klein und Groß, Junge und Junggebliebene.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**05. September bei uns:
großer Familientag.**



Ihr Volkswagen Partner

Niggemeier **Autohaus**

Geseker Straße 41 33154 Salzkotten Tel. (05258) 98650
www.niggemeier.de